## January 2013

## বিশেষ রচনা

## কিডनि - কাহিনী জয়ন্ত ভট্টাচার্य

দूर्ভাগ্যজনক হলেও সত্যি যে ভারতে এখনো অক্দি কতজন কিডনি রোগী আছে, এদের মধো অচ্তিম অবস্থায় (end-stage kidney disease) এবং কজনের এখুনি কিডনি প্রতিস্থাপন প্রয়োজন ইতাদি সংক্রাষ্ত কোন সর্বভারতীয় পরিসংখ্যান বা রেজিস্ট্রি নেই। এসব সত্বেও কিয়
 ওঠার জন্য। একট্টি সাম্প্রতিক হিলেব বলছে ভারতে প্রতিবছর ১,৭০,০০০ থেকে ২,০০,০০০ মানুষ end-stage kidney disease-এ आক্রাত্ হন। আর ভারতে প্রতি বহরে মোট কিডনি প্রতিস্থাপনের সংখ্যা মেরে-কেটে ৭০০০। ফতে সবসময়েই প্রয়োজন এবং সরবরাহের মাবে বিপুন
 থরচ ইউর্রোপ आহেরিকার চেয়ে অনেক কম। ফলে এখানে এসে প্রতিস্থাপন করালে তার খরচ অনেক কম পড়ে।এ ছিদ্রপথ দিয়েই প্রবেশ ক<ে একটি নতুন শক্ববন্ধ- medical tourism ইউরোপ আমেরিকা আরব দেশের বিত্তালী রোগীর চাহি্দা মেটায় ভারতের দরিদ্র মানুয।

এরকম এক প্রেক্ষিত থেকে আমরা বুকতে চাইরো এদেলের কিডনি রোগ ও তার সমস্যার কथা।

একটি পুরনো কাহিনী ঃ-


এ হলো আহেরিকার দু বোনের কাহিনী। এই দু বোন, ভোহানা এবং লানা, যমজ। চিকিৎসার পরিভাষায় এরা প্রায় পুরোপুরি একরকম যমজ। ১৯৪৮ সালে জন্ম এদের। বারো বছর বয়সে কিডনি প্রতিস্থাপন হয় যোহানার। বয়স কম বলে যোহানার জন্য লানার নিজের কিডনি দেবার আর্জি বারবার প্রত্যাখ্যাত হয়। অবলেমে Supreme Judicial Court of Massachusetts-এ বিচারক লানার কাছে জানতে চান যে এখানেও यদি তাকে না করা হয় তাহলে সে কি করবে।লানার স্পষ্ট জবাব ছিলো- "I'll go to a higher court." এর পরে বিচারক আর না করতে পারেন নি। ১৯৬০ সালের ২৮ শে ডিলেম্বর এদের কিডনি প্রতিস্থাপন হয় ।৫২ বছর পরেও দু বোন-ই সুস্থ সবল হসিষুশি জীবন যাপন করজছে। এদের প্রতিস্থাপন এখনো
 ভারতের মতো দরিদ্র দেশেএ ঘটনা ঘটার সম্তাবনা নিতান্ত ক্ষীণ। রোগের ক্ষেত্রে শেেেী বিভাজন বিলেষ কাজ করে না। যদিও এ কथা সত্যি যে কিছু রোগ অবস্থাপন্ন মানুব্যের ক্ষেত্রে বেশী হয়, কিছू রোগ দরিদ্রলের মধ্যে রেশী।ত সত্বেও সাধারণ বিচারে রোগের শ্রেণী বিভাজন বাস্তবত বিচার্य হয় না। এ জन্য কিডনির রোগ ধनী দরিদ্র নিরপেক্শ ভাবে হয়। কিত্টु চিকিৎসা করার কম্া রয়েছে বিক্তশালী মানুভ্বের।

আমাদের আলোচনায় দেখবো কিভাবে এরকম এক সামাজিক অবস্হায় কিডনি কেনা-বেচার একটি বাজার গড়ে ওঠে। সে বাজারে কেউ ক্রেতা কেউ বিক্রেত। ২০০৯ সালের একটি রিপোঁ্ট বলছে এই মুহৃর্তে ) কোটি ৮০ লক্ষ মানুষ কিডনি প্রতিস্থাপন করে বেচচে আছেন। ২০১২-র লেষে এলে সংখ্যাটl নিশ্ময়-ই আরও বেড়ে গিয়েছে। ২ কোটি মানুষ একটি প্র্ুক্তির জোরে নতুন জীবন ফিরে পাচ্ছেন এ তো ছেলেমানুযি নয়। আবার

বেঁচে থাকর জন্য জन্ম নিচ্ছে যে transplant tourism এবং কিডনির চোরা-বাজার সেটাও ফ্যালননা নয়। আমরা ২য় বিষয়াি নিয়ে এবার কথা বলবো।এ ওধুমাত্র ভারতের নয়, সমগ্র গরীব দুনিয়ার সমস্যা।

## ভারতের চালচিত্র ঃ-

আমাঢের প্রাথমিক আলোচনার গোড়াতে ওুুদ্পপূর্ণ The Guardian পত্রিকার একটি রিপোঁ (২৭শে মে, ২০২২) উল্লেখ করি। ইংরেজি সংবাদপত্রের হবহ রিরোটিি এ রকম - The illegal trade in kidneys has risen to such a level that an estimated 10,000 black market operations involving purshased human organs now take place annually, or more than one an hour, World Health Organisation experts have revealed ... Patients, many of whom will go to China, India or Pakistan for surgery, can pay up to $\$ 200,000$ (nearly $£ 128,000$ ) for a kidney to gangs who harvest organs from vulnerable, desperate people, sometimes for as little as $\$ 5,000$. The vast sums to be made by both traffickers and surgeons have been underlined by the arrest by Israeli police last week of 10 people, including a doctor, suspected of belonging to an international organ trafficking ring and of committing extortion, tax fraud and grievous bodily harm. Other illicit organ trafficking rings have been uncovered in India and Pakistan ... Kidneys make up $75 \%$ of the global illicit trade in organs, Noel estimates. Rising rates of diabetes, high blood pressure and heart problems are causing demand for kidneys to far outstrip supply. Data from the WHO shows that of the 106,879 solid organs known to have been transplanted in 95 member states in 2010 (legally and illegally), about 73,179 ( $68.5 \%$ ) were kidneys. But those 106,879 operations satisfied just $10 \%$ of the global need, the WHO said.

আরেকটট ওরুত্র পৃর্ণ পত্রিকা The Telegraph-এর রিপোর্ট (১৯শে নडেম্বর, २০১२) - Jim Feehally, a professor of renal medicine at University Hospitals of Leicester NHS trust, told the Guardian : "We know of countries in Asia, and also in eastern Europe, which provide a market so that people who need a kidney can go there and buy one. "The people who gain are the rich transplant patients who can afford to buy a kidney, the doctors and hospital administrators, and the middlemen, the traffickers. It's absolutely wrong, morally wrong."

ভারতীয় সংবাদপত্র The Times of India (১০ মে, ২০১২) রিপোট্ট করएছে - Indian Society of Organ Transplantationএর পৃর্বত্ন ঢেয়ারম্যান গোপাল কিষান অভিয়োগ করছেন যে সরকারি ওদসসিন্যের জন্য কিডনির চোরা-বাজার রমরমিয়ে বাড়ছে।

২০শে নভেন্বর, ২০১২-র Khaleej Times -এর রিপোর্ট- In the last two decades, illegal organ trade - particularly of kidneys - has experienced an unprecedented boom in countries like Pakistan, India and China. And this underhanded activity has become greatly institutionalised, with surgeons and vendors partaking in criminal rings, which take advantage of the sellers and the buyers to make a quick buck. According to World Health Organisation experts, roughly 10,000 illegal kidney operations take every year worldwide. And this figure is still modest since exact figures of illegal kidney transplants are difficult to determine.
ওরুত্ণপ্র্ণ হোল ২০০৮-এর ৩০ এপ্রিল-২ মে ইস্তানবুলে The Declaration of Istanbul on Organ Trafficking and Transplant Tourism গ্রइণ করা হয়েছে। সেখানে বনা হয়েছে - The Istanbul Declaration proclaims that the poor who sell their organs are being exploited, whether by richer people within their own countries or by transplant tourists from abroad ... Participants in the Istanbue Summit concluded that transplant commercialism, which targets the vulnerable, transplant tourism, and organ trafficking should be prohibited.
এসবেরও পরেও দরিদ্র মানুভের কিডনি যথেছ্ছ বিক্রি হয়। নীচের ছবি দুটি তার প্রমাণ। প্রথম ছবিটি পাকিস্ঠানের, দ্বিতীয়টি ভারতের।



১১ জুন, ২০১২-র Times of India-র রিপোর্ট জানাচ্ছে ভারতে ২০০,০০০-এরও বেশী কিডনির রোগীর প্রতিস্থাপন প্রয়োজন। কিডনি পাওয়া যায় ২০০০-এরও কম। অধিকাংশ রোগী মারা যায় কিডনি না পেয়ে। এরকম এক বৈষম্য यथन সামাজিকভাবে বিরাজ করে তখন পণ্য অর্থनীতির নিয়ম মেনে সেখানে ক্রেতা-বিক্রেতার আর্থিক বিনিময় চলবে। একটি আঠ্তর্জাতিক হিসেব অনুযায়ী এদেলে একটি চোরা কিডনির দর মোটামুটি ১৫০০-২০০০ ডলার। এরই দাম মলদোভাতে ২৭০০ ডলার, ব্রাজিল/তুরক্কে ৬০০০ ডলার, ইজরায়েল ১৫,০০০-২০,০০০ ডলার, আর আমেরিকাতে ৩০,০০০ ডলার। স্বাভাবিক নিয়মম ৩০,০০০ ডলারের পণ্য ২,০০০ ডলারে পাওয়া গেলে এদেশে transplant tourism এবং medical tourism -এর বাজার ক্রমশ বাড়বে।

এখানে দুটি প্রাসগ্গিক প্রশ্ন উঠে আসবে। (১) মানুভের অঙ্গ-প্রত্যস কি এভাবে কেনা-বেচা করার মতো পণ্য সামগ্রী ? , (২) এর ফল্শশ্রতিতে transplant tourism এবং medical tourism -এর যে বাজার গড়ে উঠছে তা কি চিকিৎসক সমাজের নিতান্ত ক্ষুদ্র হনেও একটি অংশের অংশগ্রহণ, প্রশাসনের একাংশের যোগাবোগ এবং সর্বোপরি, আংশিক পরিমাণে হলেও সামাজিক অনুম্মেদন ছাড়া সষ্ভব ? তৃতীয় কারণটি উজ্মেখ করা প্রয়োজন এ জন্য যে এখনও যখন সামাজিক ফতোয়ায় মেয়োদের বাল্য বিবাহ, ঙ্রণ-হত্যা, ডাইনি সন্দেহে হত্যা, গণপ্রহারে মৃত্যু বা আরও কিছু উদ্বেগজনক ঘটনা ঘটে তখন কোন না কোনভবে সামাজিক একটি অনুম্মেদন তো থাকেই।এ ক্ষেত্রেও দারিদ্র্যের কারণে হলেও কিডনি যখন বিক্রি করা হয় তখন সমাজতত্ব এবং সাধারণ বুদ্ধি বলে বে এক ধরনের tacit সামাজিক গ্রাহাত তৈরি হয়েছে।

## ভারত ও পশ্চিমবাংলা :-

Chronic kidney disease (CKD) একটি অসুখ। এ অসুখ্থে जর্থ এটা নয় যে সবক্ষেত্রে এটা অল্পদিনেের মধোই end-stage kidney disease-এর (ESRD) চেহারা নেবে। ভারতীয় চিকিৎসকদের গবেষণাপত্র দেথিয়েছে প্রধানত তিনটি কারণের জন্য CKD দ্রুত ESRDতে রুপাד্তরিত হয় - (১) চিকিৎসার সুয়োেের অভাব, (২) risk factor ठिকভাবে নিয়ান্তণ না করতে পারা, এবং (৩) নেख্রেলজজিস্ট-এর কাছে পাঠাতে দেরী করা। প্রতি বছর প্রায় ২ লক্ষ ESRD রোগীর মধ্যে ৩০,০০০ থেকে ৪০,০০০-এর চিকিৎসা হয়। মোট রোগীর তিন-চতুর্থাংশ হোল গ্রামাঞ্চনের মানুষ। আরেকটি তরুত্তপূর্ণ বিযয় আমাদের নজরে থাকা প্রয়োজন। কিডনির রোগের চিকিৎসার খুব সামান্য অংশই সরকারী হাসপাতালে হয়। প্রায় সবটটই হয় প্রাইভেট হাসপাতাল ও নার্সিং হোে। এর বিপুল ব্যয়ভার বহন করা দরিদ্র মানুষের পক্ষে নিতান্ত অসষ্তব। ফলে অচিকিৎসিত রোগীর সংখ্যা চিকিৎসিত রোগীর চাইতে বহ্তুণ বেশী। অর্থনীতির দিক থেকে দেখলে কর্মক্ষম লোকের সংথ্যা হ্রাস পায়। দেশের GDP-তে এর প্রভাব পড়ে।

आমাদের কি এ নিয়ে কোন মাথাব্যথা আছে? চেন্নাই-এ ড. মানির नেতৃল্বে Kidney Help Trust বলে একটি সংস্থা তৈরী হয়েছে।

২৫,০০০ দরিদ্র মানুষের মাबে এঁরা কিডনির অসুথের চরম অবস্থা ঠেকানোর জন্য নিয়মিত পরীকা-নিরীক্ষা করেন এবং সবচেয়ে সস্তা ওষুধের সাহয্যে কিভাবে প্রধান দুটি সমস্যা ডায়াবেটিস ও উচ্চ রক্তচাপ নিয়ন্ত্রণে রাখা যায় সে ব্যাপারে লাগাতার চেষ্টা করে যাচ্ছেন। পশ্চিমবাংলায় এরকম কোন উদ্যোগ এখনও অনুপস্থিত।

## পশ্চিমবাংলার কিছু কথা :-

সান্প্রতিক সময়ে ই-णিভি-র উদ্যোগে এ রাজ্যে কিডনির চোরা বাজার এবং মরণোতর অभ্গদান নিয়ে ধারাবাহিক সংবাদ প্রচারের জন্যা সন্দেহ নেই কিছু মানুভ্রে মারে এ নিয়ে একটি মানসিক বাতাবরণ তৈরি হচ্ছে। এর সাথে যুক্ত করতে হরে কয়েক দশক ধরে গণদর্পণ সং্থ্থার লাগাতার প্রচেষ্টা। খুব সন্প্রতি ১৪-২৮ শে অক্টোবর ২০১২ মরণোত্তর অঙ্গদান ও দেशদানের সামাজিক বার্তা জন্ম দেবার জন্য এদের উদ্যোগ কলকাতা থেকে কুঠিিহার সইকেল যাত্রা হয়েছে। উত্তর দিনাজপুরের পরিসরে জবা ভট্টাচার্ব্রে নেতৃত্বে অ-সরকারি সংগঠন SMOKUS রায়গঞ্জের বিন্দোল অঞ্চনে কিডনির চোরা-চক্র উদथাটনের ব্যাপারে ধারাবাহিক উদ্বোগ নিয়েছে। রায়গঞ্জের বাসিন্দা অশীতিপর বৃদ্ধা করুপাময়ী ভট্টাচার্य ২০০৯ সালে তাঁর মরণোত্র দেহ ও চক্মু দান করে উত্তরবঙ্গের ক্ষেতেরে পথিকৃৎ এর ভূমিক্ পালন করেছেন।
 অঞ্চল আছে। আমাদের সেদিকেও নজর দেওয়া দরকার।

SMOKUS-এর আধশিক তথ্যও এ ক্রथা পরিষ্কার করে যে ১৯৯t থেকে ২০০৮ সালের মধ্যে অণ্তত ৩০ জন रতদরিদ্র মানুষ্ের কিডনি কেটে লেওয়া হয়েছে - কথনো ভালো চাকরির প্রনোভন দেখিয়ে, আবার কখনো হয়তো বা পেশী শক্তির জোরে। স্থানীয় পধ্চায়েত প্রতিনিধি থেকে প্রাশাসনিক কর্তারা জেনেও না জেনে থেকেছেন। ই ঢিভি-র উদ্যোগে তৈ চৈ ঞরু হবার পরে এদের পালা রাজ্জাক-কে পুলিশ ধরেছে। দুয়েকটা নিদারুণ তথ্য দেওয়া যাক।


এ ছবিটি ৫০ বছরের এক থ্রোত়ের। নাম যোগেন ইাসদা। বাড়ি রায়গণ্জ থানার বাজবিন্দোল গ্রাম। ২০০০ সালে বে চেন্নাইতে ড. মানির নেতৃত্পে সামাজিক উদ্দোগ চনে সে চেন্নাইতে এর কিডনি কেটে নেওয়া হয়। আজ অবধি কোন প্রতিকার পান नি।
এ ছবিটি ৩০ বছরের এক যুবকের। নাম ছোট মুর্মু। বাড়ি রায়গঞ্জ থানার বাজবিন্দোল গ্রাম। হতদরিদ্র ভূমিহীন কৃষক। ২০০৮-এ মুন্ধাইতে কিডনি কেটে নেওয়া হয়। यथারীতি কোন প্রতিকার পায় নি।



এ হবিটি ৩৫ বহরের এক যুবকের। नाম মুলি টুডু। বাড়ি রায়গজ্জ থানার বাজবিন্দোল গ্রাম। হতদরিদ্র ভুমিহীন কৃযক। ২০০২-এ লখনউ-এ এর কিডনি কেটে নেওয়া হয়। যथারীতি কোন প্রতিকার পায় নি।
এছাড়াও আছে বম আবু বকর সিক্দিকির মভো ২৫ বছরের হতসরিদ্র ভৃমিহীন কৃষক। ভালো কাজের প্রলোভন লেথিয়ে দিপ্পিতে নিয়ে গিয়ে ১৯৯৮ সালে এর কিডনি কেটে নেওয়া হয়।

এদের সবার বয়ান কমবেশী একরকম। কজজের প্রলোভন, সংসারেরে খানিকটা হলেও আর্থিক সুরাহার প্রতিশ্রতি, এবং লেষ অবধি হাতে সারা জীবনের জন্য ২,০০০ থেকে ২,৫০০ টাকা। কারো কাছে বলার নেই,
 এবং SMOKUS-बর মনত কোন সश্থােে পেলে অসহায়তার নিদারুণ হাহাকর স্লুট হয়।

এ রকম ঘটনা হায়দ্রাবাদ, দিঙ্পি, এ্রলাহাবাদ, মুন্ধই, ঢেন্নাই, সুরাত সর্বর্ত ঘটছে। প্রসঙত উল্লেথ করা দরকার, ইরান্নে কিডনি কেনা-বেচাকে আইনী চেহেরা দেওয়া হয়োে আর্থিক, সামাজিক এ্ং চিকিৎসাগত সুরক্স নিশিত কর্রার বিनिময়ে । यमिও পৃথিবী অन্য কোন দেশ এ পষ্য গ্রহণ করে নি।

## সমাধান সূত্রः-

ই-ঢিভি, গণদর্পণ, অশীতিপর বৃদ্ধা করুণাময়ী ভট্টাচার্य বা

চেহোরা দিতে হরে।এর কোন বিকল্প নেই। এটা একজন করো কাজ নয়, সষ্তবও নয়। SSKM হাসপাতালে ড. রাজেন পাল্ভের নেতৃত্বে এ কাজ শুরু হর্যেছে।IMA সহ সব স্তরের চিকিৎসকদের এ সামাজিক সংলাপ তৈরি দায়িত্ব নেওয়া তেে এবান্ত জরুরী। সামাজিক সংলাপ শুরু করতে হবেই যত তাড়াতাড়ি সভ্বব। প্রশাসনরে সংবেদনশীল হতে হরে - যা এতদিন হয় नि। এখনে গণবিপ্লব ইত্যাদির কোন প্রসজ্গ উহ্য রাখাই ভাল। এামাদের দোড় শধু মরণোত্র অদ্গ প্রত্থ্থাপন-এর মতো সামাজিক বার্তা বহন করার মতো কজেইই সীমাবদ্ধ থাকুক। যদি মরণোত্তর অস্গ প্রতিস্থাপন (cadaveric transplantation) এবং নিকটাষ্ষীয়ের অঅ দান-কে সামাজিকভবে গ্রহণীয় করে তোলা যায় (কেন্নাই, কেরল, মুম্বাই এবং ওজরাটে এট বাস্তবায়িত হচ্ছে) তাহলে এররকম এক অসম্ভব পরিস্থিতিকে অল্প-বিস্তর হলেও মোকাবিলা করা সষ্ঠব।

Transplant tourism, medical tourism -এর মতো সামাজিকতাবে অপমানজনক বিষয়কে আমরা যभি আমাদের অসন্মান হিলেবেই ভাবতু না পারি তাহলে কোথায় গিত্যে দাঁড়ায় আমাদের আख্মেগেরব, আমাদের প্রগতিমনস্কতা?

यमি ভুল করেও কথনো বাড়ির শিఆটি প্রশ্ন করে এনব হয় কেন, আমরা কি ওকে বকে লেব? বनবো - এ্ব বनতে নেই। आমরা এতদিন হতদরিদ্দ মানুভ্ের কিডনি কাটা আর কাটা কিডনি বিক্রীর বাজার দেথ্থেি। তোরাও এখন দ্যাখ দুচোখ ভরে। নইলে আর Transplant tourism, medical tourism এগুলো াঁচচ কি করে? বিত্তবানেরাই বা াঁচচে কি করে? বাঁচতে তো হরে!

## বিল্দাল-কিডनী ভ্যোনে পণ্ড

## আনোয়ার হোলেন

ন্ত্রী-র চিকিৎসা, মেল়ের বিয়ে, জমি কিনে একাু মাথা গোঁজার ঠঁঁই, আগাবহর গ্রামে ঘটল নৃশংস এক ডাইনিহত্তার ঘটনা। জেলাস্তরে জরুুী বিল্যের পরে পণের টাকা লোধ, প্রত্ত্ত গ্রামের প্রাত্তিক অর্থনীতির মানুভ্বের
 গরীব মানুভ্যের পালে মুশকিল আসান হয়ে দাঁড়িয়েছে তাদের শরীরের একটি গুরুত্নপ্র্ণ অস্গ, কিডনি। উত্তর দিনাজপুর জেলার রায়গণ্জ ব্নকের বিন্দে|ল গ্রামপধ্চায়েত। জালিপাড়া ও সন্নিহিত কিছু গ্রামের মানুষ। তারা জানে বিপদের দিনে তার একটা কিডনি বিক্রি করে মোটা (?) টাকা হাতে পাওয়া যায়। দরিদ্র ও অশিক্⿰িত মানুষӊুলো জেনে গেছে অন্গ সংস্থানের কেেন জায়গায় কিডনি থাকে। জেনে গেছে ভরইচ.এল.এ. ম্যাচিংএর नाম।

গত ৯ই মার, ২০>২। দি টাইম্স্ অख् ইভ্ভিয়া তে শ্রী ওভ্র মেত্র निখनেन, "People sell kidney to beat starvation in West Bengal village."। ওুু করলেন, "Now, the dying men have started forcing their wives to give up a kidney."। টनক নড়ল প্রশাসনের প্রায় এ্ৰই সময়ে ওই গ্রামপঞ্চায়েরের

ভিত্তিত প্রশাসনিক সভা হল।
রায়গత্জ হ্লক প্রাথমিক স্বাস্থকেন্দ্রের বি.এম.ও.এইচ., ডা: শ্যামশ্রী চাকী এবং বিল্দোল পি.এইচ.সি.-র মেডিক্যান অফিসার ডা: নারায়ণ চক্রবর্তী মেডিক্যাল ক্যাম্পে মোট ৪৫ জনের স্বস্যু পরীশ্ম ও সমীক্শা করেন। এতে লেখা যায় নিম্নলিথিত তথাগুলি :-

8৫ জনের মধ্যে ৩৮ জন পুরুব ও ৭ জন মহিনা এবং ১ জন পুরুষ অবিবাহিত। বাকীরা সবাই বিবাহিত।

৩২ জনের ক্কেত্রে জানা যায় কিডনি দেওয়ার সময় তাদের বয়স -
২০ থেকে ২৫ বছরের মধ্যে = ৬ জন
২৬ থেকে ৩০ বছরের মষ্যে = ৮ জন
৩) থেকে ৩৫ বহরের মধ্যে = ১০ জন

৩৬ থেকে 80 বছরের মধ্যে $=8$ जन
8). থেকে $8 ৫$ বহরের মধ্যে $=$ ৬ জন

## জাতায় স্বাস্থ্য কমসূচা

নবজাত শিঙু সুরক্ষা কার্यক্রম - একটি প্রথমিক পরিচয়
বन्দ্যোপাধ্যায় ও সেন


 গণত大্ট্রের বৈশিষ্টা হচ্ছে কাগজে কলমে প্রায় সবরকম ব্যবস্থা ও সুভ্যোগ ঢাকনি, ডায়াপার, self-inflating bag, eye drop, resuscita-
 বিরোধিতা করে ঠিক বিপরীত অনুলীলনটি করা হয় এবং কি করা উচিত জোর দেওয়া হচ্ছে (১) নবজাতকের সঠিক পর্यালোচনা, (২) সমস্যা ও কি করা হচ্ছে না ত দেখার ক্কেত্রে সরকার থেকে নাগরিক সক্লেই উদা|ীন। মুণ্থ সার্বজনীন স্ব|্्य সুরক্নর ক্থা বলে কার্থত যোজনা কমিশনে এর বিপরীত অর্থাৎ স্বা্্য পরিসেবা থেকে সরকারের ক্রমশ সরে আসা এবং রেসরক小ীককরণ, বাণিজ্যিকিকরণ ও ক্পোরেটে্করণের প্রস্|াবই নেওয়া হয়েছে। आর UHC-র বিতর্কের রেশ মিলাতে না মিলাতেই সরকার তিনটি উচ্চাক্ঙঙ্মী সুবুহৎ ও বায়বएল কর্মসৃচী নিয়ে বা বাপক প্রচার শুরু
 Newborn Care \& Resuscitation Programme), (২) ‘রাষ্ট্রীয় ক্যালার, ডায়াবেটিস, হুদরোগ এবং পকাঘাত প্রতিন্বেধক ও निसযत्र্রণ कार्यक्रम (National Programme for Prevention and Control of Cancer, Diabetes, Cardiovascular Diseases and Strokes অथবা N.P.C.D.C.S.) এবং (৩)'Universal Diseases ad Deficiency Screening Programme for children. এখানে স্বল্প পরিসরে আমরা প্রথমটির প্রাथমিক পরিচয় লেব।
'नবজাত শিঙ সুরक्প কার্यক্রহ'টি 'রাষ্ট্রীয় গ্রামীণ স্বাস্য মিশনের
 রূাপ যেখানে অד্ত:সত়্া মহিলাদের সুরক্ষার পাশাপাশি ১৫ বছর বয়স অবধি শিچদের (Paediatric जথবা Children) সুরক্ষার বিশেে কার্শক্রম নেওয়া হয়েছে এবং জোর লেওয়া হর্যেছে নবজাতকদের (New born) সুরক্ষার উপর। মোদ্দা কথা আমাদের দেলে এখনবধি ব্যাপক হারে মাতৃত্ব জনিত মৃত্য, শিঔ মৃত্য বিশেষ করে নবজাতকের মৃত্য রোধ করতে ঐই কার্यক্রম।

জন্মের পর প্রथম মিনিটটি ચুবই তরুত্বপুর্ণ। এই কার্यক্রম্মে জন্ম
 ব্ববস্থ নেওয়ার উপর জোর দেওয়া হয়েছে। সেই লক্ষে চিকিিসা, নার্সিং

उ স্বা্যাকর্মী এবং 'ASHA' দের IMNCI ढেনিং চলছছ এবং প্রসুতি थাকলে সন্গে সज্গে প্যোজনীয় প্রতিকার (Resuscitation) গ্রহণ করা, (৩) উষ্ণ তাপমাত্রা (২৫০ লেলসিয়াস) বজায় রাখা, (৪) সঠिক শ্বাস প্রশ্ষালের জন্য নাক পরিষ্কার রাখা, (৫) পরিচ্ছন্নত বজায় রাখা, (৬) नाড়ির (unbilical cord) প্রতি यত্ন नেওয়া, (৭) नবজাতকের চোথের পরি০র্যা, (৮) মায়ের বুকের প্রথম দুধ (Colostrum) খাওয়ালো, (৯) ছ’মাস বয়স অবধি কেবলমাত্র মায়ের বুকেের দুধ খাওয়ানো (Exclusive Breast Feeding), (১১) নবজাতক্দেরও ভালভাবে বুকের দুষ খাবার ব্ববস্থা করা, (১২) জন্যের পরপর নবজাতককে মায়ের সস্প্পল্রে (Kangaroo Mother Care) পদ্ধতিতে রাथা, (১৩) निয়মিত নবজাতকদের শ্বাস, স্তন্যপান, রেচন, प্রকের তাপমাত্রা, ঘুম, আচরণ, বৃদ্ধি প্রভৃতির উপর নজর রাখা, ( (৪) আগে জন্মানো (Preterm) ছোট (small for date) ও কম ওজनের (Low birth weight) जर्थाৎ আড়াই কিলোগ্রামের কম) নবজাতকদ্রের বিশেষ পরিচর্যা, (১৫) নবজাতকের শারীরিক জটিলত হলে উপখুক্ত বাবস্থাযুক্ত আ্যা I2লেল করে উন্নত পরিষেবা কেল্রে রেফার করা প্রভৃতি তুর্দ্বপৃর্ণ বিবয়ঙলির উপর। প্রতিটি इ্বক বা কমিউনিটি স্বস্থ্য কেন্দ্রে (BPHC বা CHC) গড়ে তোলা रচ్ছে, 'Sick Neonatal Stabilizing Unite' (SNSU) এবং প্রতিটি মহৃৃম ও জেলা হাসপাতালে (SDH ও DH) গড়ে তোলা হচ্ছে 'Sick Neonatal Care Unit' (SNCU)। এছাড়াও ভ্লক স্ঠর অবধি Nutritional Rehabilitation Centre (NRC), बেना হাসপাতালগলিতে Neonatal Ward গড়ে তোনা হচ্ছে এবং মেডিরেল্ল কলেজের সংখ্যা বাড়ান্না হচ্ছে। সংখ্যা ও নিযুত্তির সমস্যা ও দীর্ঘসৃত্রিতার কারণে গ্রহণয়াোগ অর্থ দিয়ে শিও বিশেষఱ ও নার্সিং কর্মী ভাড়া করা হচ্ছে (Contract) এবং তাদর বিশেষ প্রশিক্শণ फেওয়া হচ্ছে। প্রয়োজনীয় যন্ক্রাপাতি ক্রয়, পরীক্ষানিরীক্ষার বাবস্থ। সহ হাসপাতানের শিঙবিভাগের আধুনিকিকরণ ঘটানো হচ্ছে।

[^0]
## ডিম নিক্রে দু－চার কथা <br> ন্নিধ্ধা বс্দ্যোপাধ্যায়

\begin{abstract}
সন্পতি ভারতীয়দের মধ্যে হৃদরোগের（Coronary Heart Dis－হয় না，তাই ডিম সিদ্ধ করে খাওয়া উতিত। ডিলের কেলেলে্টেরলের ease）বাড়বাড়ন্তের কারণে ডিম খাওয়া না খাওয়া নিত্রে কিছू কিছু পর্রিমাণ নিত়ে কथা উঠছছ। জিনগত থ্ণবণতা（Genetic সংবাদ মাধ্যম্ম বিতর্ক ও বিল্রাষ্তির সৃষ্টি হয়েছে। আমাদের সুম্থভবে Proponderence），ছোটবেলা থেকে ত্রুটিপৃর্ণ খাদ্যাভ্যাস，অতিরিক্ত বেঁচে থাকার জন্য এবং বাল্য থেকে বৌবন অবধি মস্তিষ্ক ও শরীর চর্বিযুক্ত ও তৈলাক্ত খাদ্টগ্রহণ，দৈহिক পরিশ্রম না করা প্রভৃতি কারণে গঠ心নের জন্য প্রোটিন অত্ত প্রর্যোজনীয় উপাদান। এর মধ্যে প্রানীজ দেহে কেেেেস্টরল বৃদ্ধি পায় ও হৃদরোগের সঙ্ভাবনা বেশী থাকে। প্রোঢ্রের ওুণগত মান বেশী। আর ডিম হচ্ছে অত্যন্ত সুলভ，সহজপাচ্য সাধারণভাবে তাই ডিম খেতে কোন অসুবিধা নেই বরং উপকারী। বাড়ন্ত
 ও ভিটামিন ‘সি’ ছাড়া ডিম আর সমষ্ত খাদ্যণে সমৃদ্ধ। সমস্ত জন ও আছে，রকেকে কেলেস্টরলের মাত্রা বেশী，কে小োনারি হাদরোগ আছে চর্বিতে দ্রব ভিটামিন ডিলে উপস্থিত। একটি ডিমের আয়ততন ১২\％প্রভৃতি ক্ষেত্রে ডিম খাওয়া চলবে না। কিছু ক্ষেত্রে ডিমের হনুদ অংশ বাদ থ্থেলস，৫৮\％সাদা অশ ও ৩০\％কুসুম বা হলুদ অংশ। নেট প্রোটিন দিয়ে খাওয়া যেেতে পারে।



| খাদগুণ | সমর্ৰ ডিকে | সাদা অংশ্ | কুসুম | খাদ্যগুণ | সমগ্র ডিনে | সাদা অংশ্গে | কুসুল্ম |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| ক্যালরি（ $\mathrm{KCal)}$ | १৫ | 29 | （c） | ভিটামিন বি ১২（„） | $\bigcirc .<0$ | 0.09 | 0.80 |
| প্রোটিন（গ্রাম） | ৬．২৫ | ৩．৫२ | ২．१b | ভিটামিন এ（আই．ইউ．） | －） 9.8 | $\bigcirc$ | ৩ゝ१．® |
| লিপিড（গ্রাম） | ©．0） | $\bigcirc$ | ৫．১২ | ভিটামিন ই（„） | 0.90 | 0 | 0.90 |
| শর্করা（গ্রাম） | －．৬ | $0 . \bigcirc$ | ०．७ | ভিটামিন ডি（„） | २8．¢ | 0 | र8．区 |
| ফ্যাটি অ্যাসিড（গ্রাম） | $8.0 \bigcirc$ | $\bigcirc$ | 8．৩৩ | কোলিন（মি．গ্রা） | र১৫．১ | ०．8२ | २১8．৬ |
| স্যুটুরেটেড ফ্যাট（গ্রাম） | S．88 | － | ১．৫৫ | বায়োটিন（মইত্রে小গ্রাম） | ৯．৯৮ | ২．৩৪ | 9.86 |
| মোনো আনস্যুরেরেটে | －－ | $\bigcirc$ | ১．৫৫ | ক্যালসিয়াম（মি．গ্রা） | ২৫ | 2 | ২৩ |
| ফ্যাটি आস্যাসিড（গ্রাম） | ১．৯১ | $\bigcirc$ | ১．৯১ | আয়রন（মি．গ্রা） | $\bigcirc . १ २$ | 0.05 | －．＜৯ |
| পি．ইউ．এফ．এ（গ্রাম） | ০．৬৮ | $\bigcirc$ | ০．৬৮ | ম্যাগনেসিয়াম（মি．গ্রা） | ® | 8 | 3 |
| কোলেস্টরল（মিলিগ্রাম） | र১৩ | 0 | ২১৩ | কপার（„） | 0.009 | 0．00२ | 0.008 |
| থায়ামিন（মিলিগ্রাম） | 0.005 | －．००२ | 0．०२b | আয়োডিন（„） | －．०२8 | 0．00） | －．০২২ |
| রাইবোঙ্রোবিন（„） | －．২৫৪ | 0．১৫১ | 0.300 | দস্তা（，） | 0．®¢ | － | ०．৫२ |
| निয়াসিন（„） | －．০৩৬ | 0．00） | 0.008 | সোডিয়াম（„） | ৬৩ | ৫区 | 9 |
| ভিটামিন বিড（„） | 0.090 | 0.003 | 0．00ড | ম্যাঙ্গানিজ（„） | 0．03s | 0．00） | $0.0\rangle$ २ |
| ফোলেটস（মাইত্রেন্রাম） | ২৩．৫ | $\lambda$ | २২．৫ |  |  |  |  |

－২০০০ সালের ব্যাপক মহামারী ও মৃত্যুর পর আবার ইবোলা（Ebola Hemorrhagic Fever）মহামারীর প্রকেপেে পশ্চিম উগাল্ডার গ্রাম ও জনপদ থেকে মনুম পালাচ্ছে। ভাইরাস ঘঢিত এই রোগের চিকিৎসা নেই। ইতিমধ্যে বহ মৃত্যু ঘটে গেছে।
－পশ্চিমবঙ্গের তরাইয়ের চা－বলয়ে চা বাগানগুলি রুপ্প বা বক্ধ হয়ে পড়ায় জনজীবন বিলেষত মদেশিয়া চা－শ্রমিকদের চৃড়ান্ত অর্থনৈতিক
 বাসস্থানের অভাব পরিবারগলিকে ষ্বংসের শেষপ্রাষ্大ে নিয়ে গেছে। কাজ দেবার নাম করে যুবতী ও কিলোরীদের পাঠিয়ে দেওয়া হচ্ছে বিভিন্ন পতিতালয়ে। UNICEF，বর্ধ্ধমান বিশ্ধবিদ্যালয় এবং বিভিন্ন NGO－র রিপোর্টে বনা হয়োেে ঢেকেলাপাড়া，মুজনাই，কুমলাই প্ৃতি চা－বাগানে যক্ষ্মায় এবং অনাহার অপুষ্টিতে মারা গেছেন বহ শ্রমিক ও তাদের পরিবার। উঠে আসছে সাঙ্ঘাতিক সব তথ্য। ১২টি চা－ বাগান থেকে গত একবহরে ৩，৫০০ বালক বালিকা পাচার হয়ে গেছে।

স্বাস্থ শিि্মা উন্নয়न，জানুয়ার্ীী ২০১৩／／8৯

## 

## বিবর্তन Єট্টাচার্य

বাংলাদদের খুলनা ডিভিশনের বাগেরহাট জেলার রামপালে কয়नাভিত্তিক বিদ্যু<কেল্দ্র হলে সুন্দরবন ও সংলগ্ম অঞ্চলের জীববৈচিত্র্য ধ্বংস হয়ে যাবে এবং এর কতি হবে ভয়াবহ। এই প্রকক্পীটি ভারতের মধ্বপ্রদেশে করা যায়নি সে সেশের পরিবেশ মম্ব্রণালয়ের আপত্তির ক্বরণে। অशচ বাং্লাদেলে এইই জনবিরেৌী বিদ্মুৎরেন্দ্র করতে যাচ্ছে সরকার।জাতীয়
 সভাব্য প্রভাব শীর্ষক এক সং্বাদ সন্মেলনে এ বক্তব্য দেন তেন-গ্যাসখনিজ সম্পদ ও বিদুফ-বন্দর রক্শ জাতীয় কমিটির আহবায়ক প্রকৌশনী শেখ মুহান্মদ শহীপুদ্পাহ।

সংবাদ সন্মেলনে খুলনা বিশ্ববিদ্যালয়ের এনভায়রমেন্ট সায়ে্ ডিসিপ্মিনের অধ্যাপক ড. আবদুপ্মাহ হারুন তাঁর গবেষণাপত্র তুলে ধরে বলেन, সুন্দরবনের পাশে বাগেরহাটের রামপালে কয়লাভিত্তিক তাপ্র বিদুৎকেল্দ্র নির্মাণ হলে এ অঞ্চলের ভৃগর্ভের উপরিভাগ ও ভূ-অভাত্তরের भানি নষ্ট হরে। বিদুৎকেন্দ্রের কারণে ওই অঞ্চনে এসিড রেইন (অম্লবৃষ্ঠি) হতে পারে। এমনকি পানিতে আর্সেনিকের মাত্রা বেড়ে যারে। নবণের মাত্রা বেড়ে যাওয়ার পাশাপাশি ধ্বংস হরে পৃথিবীর সর্ববৃহং ম্যানগ্রোভ ও উপকৃন্যী অঞ্ধলের প্রাকৃতিক ঢাল সুন্দরবন।

লেখ মুহান্মদ শহীদুদ্झাহ বলেন, কয়লাভিত্তিক বিদুৎকেন্দ্র থেরে উৎপাদিত বিদ্যুতের দাম ধরা হয়েছে প্রতি ইউনিট ৮টাক।। কিক্তু কয়লার দাম বাড়নে প্রতি ইউনিট বিদ্যুতের দাম ১৪টাকারও বেশি হরে। আমরা
 রাথ্থে, কতিকারক হওয়ায় ভারত মধ্যপ্রদেশে এরকম তাপ বিদ্যৎৎ কেন্দ্র করততে দেয়নি যে কেেম্পানিট্কে, সেইই এনजिপিসি (ন্যাশনাল থার্ম/न পাওয়ার করপোরেশন) কিভারে বাং্নাদেলের সুন্দরবন ধ্বংস করে কয়লা বিদুৎরেল্দ্দ করার সুভোগ পায়। বাংলাদhশ পরিভেশ আইনবিদ সমিতির নির্বাইী প্রধান ज़ৈয়দা রিজওয়াनা হাসান বলেন, গত ৩> জনুয়ারির মধ্যে রামপালে বিদুएকেে্দ্রের জন্য পরিবেশগত প্রতিরেদন দেওয়ার আগে এই প্রকজ্পের সব কার্যক্রম বন্ধ রাখা উচিত।
ঢাল্গ বিশ্মবিদ্যালয়ের আইন বিভাগের অধ্যাপক ড. আসিফ নজরুল বলেন, আশা করি সরকারের মধ্যে যাঁরা শ ভবুদ্ধিসম্পন্ন লোক আছেন, এরকম ভয়ক্রর প্রকল্প থেকে সরে আসার জন্যা তারা সরকারকে রোঝারেন

সাংবাদিকদদর এক প্রল্নের জবাবে ‘বাপা’র সাধারণ সম্পাদক আবদুল মতিন বলেন, বাংলাদেলে তাপভিত্তিক বিদ্যুৎকেন্দ্র করার কেেন্ো পরিবেশ নেই। আমরা এ ধরণের বিদ্ছুৎকেন্দ্র নির্মাণের বিরোধিতা করছি। সং্বাদ সন্মেলেন আরো বক্টেব দেন, বাংলাদ্রে পরিরেশ আল্দোলনের সভাপতি এ. এস. এম. শাহজাহা ও প্রকৌশनী ম. এনামুল হক। উপস্থিত ছিলেন ব্যারিষ্ষার শেখ মো. জাকির হেলেন, সুশাস্ত দাস প্রমুখ। সংবাদ সন্মেলনের আয়োজক৮টি সংগঠন হচ্ছে- বাহ্লাদেশ পরিরেশ আc্দোলন (বাপা)
 আইনবিদ সমিতি (বেলা), সেন্টার ফর হিউম্যান রাইটস মুভম্যেট, সেভ দ্য भুদ্দরবন ফাউল্ডেশন, কৃবিজমি রক্ষা কমিটি, বাগেরহাট উন্নয়ন কমিশন ও গ্রিনভয়েস। জানা যায় রামপালে সুন্দরবনের কएে এক হাজার ৩२০ মেগাওয়াঢ উৎপাদন কমতার কয়লাভিত্তিক বিদুফরেেল্দ নির্মাণে গত ২৯লে জানুয়ারি’১১ ভারতের সল্গে মুক্তি কর্রছে সরকার।ভারতের র রষ্ট্রয়্তন্যাশনাল থার্মল পাওয়ার কোম্পানির (এনাঢিপিিি) সল্গে বাং্লাদদশ বিদুৎ উন্নয়ন বোর্ড (পিডিবি) এ নুকি করে। বিদ্দুৎকেল্দ্র নির্মাণের জন্য ১৮৩8 একর জমি অধিপ্রহণ করা হয়েছে।পরিবেশের ঘাড়পত্র ছাড়াই জমি অধিপ্রহণ ও নদী ভরাটের কাজ করেছে পিডিবি।এর বাইরে কয়লা রাখার জন্ আরো ৬০০ একর জমি অধিপ্রহণের সিদ্ধান্ত রয়েছে। ২০১৬ সাল থেকে এই রেন্দ্র বিম্হৎ উৎপাদন Жুরু কররে।
एগनি ঢেনার বনাগড়ে বে ৭৫০ মেগাওয়াট বিদ্দুৎ প্রজ্ুুত কর্木বার জন্য ৫কিমি রেডিয়াস চড়ে একটি তাপ বিদুৎ তৈরীর পরিকল্পনা করেছিল ক্যালকাটা ইলেকট্রিক সাপ্লাই কর্পোরেরেন (সিই এসসি) অ ওই অঞ্চলের প্রায় ১০০০ মৎ সজীবী ও ৩০০ কৃশিজীবীদের সাথে নিয়ে চাক্দহ বিজ্ঞান ও সাং্কৃতিক সং্ছ্৷ আল্দোলন সংগঠিত করে বক্ধ করতত সমর্থ হয়। বাংनালেশে রামপালে বে তাপ বিদুৎ বিরেেধী আল্দোলন হচ্ছে তার সমর্থন চেয়ে ওই দেশের পরিবেশকর্মীগণ চাকদহ বিষ্ঞান ও সাং্কৃতিক সংস্থার সাতে যোগাযোগ করেছে। চাকদছ বিজ্sান ও সাংস্কৃতিক সংস্থার একদল বিষ্खানর্মী এই আল্দোলনের পাশে দাড়াত্ত বাহ্লাদেশ যারে।পশ্চিবা৬লার দিকেসুস্দরবনের আশেপাশে যেসে পরিবেশ ও বিজ্ঞন আল্দে|নनের কর্মীগণ आছেন সুন্দরবন রক্ষার্থে এই আc্দোলনের পাশে দাঁড়ান।

## আর্সেনিক-ভীতি ছড়িয়ে কার লাভ ?

## শঙ্কর রায়

आর্সীনিকোসিস आমাদের রাজ্ছের তরুতর এক সামাজিক সমস্যা। সর্বত্টরে সুষ্ট পরিকল্পনা, পর্যাপু অর্থ বরাদ্দ, সরকার থেকে নাগরিকের উর্যোগ সমষ্টিগতভাবে লড়াই চালিয়ে এরে মোক্ববিলা করতে হবে। প্রতিকার ও প্রতিরোধের কোন ব্ববস্থা না নিয়ে। বিদেশী অর্থ নিয়ে, দেনিক বাজার পত্রিকার সবজান্তা সাংবাদিককে দিয়ে জনমানসে আতঙ্ক ছড়ান্োটা কোন কাজের কাজ নয়। বিশিষ্ট সাংবাদিক শাংকর রায় এই দিকটি তুলো ধরেছেন।- সম্পাদকমণ্গলী

## উন্নয়ন প্রসন্গে

## দ্বিতীয় সবুজ বিপ্ধব কেন পৃর্ব ভারতে

কল্যাণ রুদ্র

পরিরেশ－প্রকৃতির সর্বাখ্রক নিয়ন্নণ আসলে ক্মুতা ও আধিপত্তের কতটা সেচ ব্যবস্থার আর কতটা উচ্চফল্লনশীল বীজ，রাসায়নিক সার বা পরম্পরা — শাসিততর উপর শাসরের বিধিনিষ্ষেেের পরিকল্পিত প্রয়োগ। कীটনাশকের সে প্রশ্লের যথাযথ উত্তর আজও পাওয়া যায়নি। জানা
 निযেছেন－জলসম্পদের উপর দখলদারি আসলে রাজনৈতিক আধিপত হেৃ্টর প্রতি উৎপাদন ৫২২ কিলোগ্রাম থেকে বেড়ে ১৮৬০ কিলোগ্রাম বিস্তারের কৌশশ।। এ সত্য সকলেইই জানেন，শुथा এলাকার মনুুের হর্যেছে। কিন্তু উৎপাদন ৩．৫৬ তুণ বাড়াতে রাসায়নিক সারের প্রয়োগ কাছে জল সর্বাধিক গুরুত্বপৃর্ণ বেঁচে থাকার উপাদান। জল প্রকৃতিজ，বেড়েছে ৩．88 刃ুণ।
রাজটৈতিক সীমা－নিরপেক্শ এবং গতিশীল। জन সম্পদ বনেই এমন অবস্থায় ভারত সরকারের ২০১০－১১ সালের বাজেটে পৃর্ব
 রাজনীতির মতোই এই প্রাকৃতিক সম্পদকে ঘিরেও চলছে দখলের লড়াই। প্রাথমিকভাবে বরাদ্দ করা হয়েছে ৪০০ কোটি টাকা। সরকার বলছছ－ গদ্গার জলের ভাগাভাগি নিয়ে ভারত ও বাংলাদদশের মধ্যে মতা্্যর India needs another green revolution if it wants to চলছে সেই ১৯৭০－এর দশক থেকে। কবেরী নদীর জল নিয়ে কর্ণাটক position itself as one of the world＇s major food ও তামিলনাডুর বিবাদে সর্বোচ্চ ন্যায়ালয়কে মধ্যাহত করতে হয়েছে। ওখা মরษলম গস্গার জन টেনে লেওয়া হয় উত্তরপ্রchলের কৃবিজমিতে，犭কিয়ে যায় গগার নিস্ন－প্রবাহ। ডিভিসি－র জল মূলত পান বর্ধমানের কৃষকরা। বঞ্চিত ए্গলি ও হাওড়া জেলার কৃষকরা। এইভবেই চলছে， জল নিয়ে বিবাদ। গত শতাব্দীতে তেলের জন্য যদ্ধ হয়েছে，এইই শতাবীতে জলের জন্য যুদ্ধ হবে－এমন আশঙ্কা বিশ্বব্যাক্কে। পৃথিবী ক্রমশ আরোও উফহ হচ্ছে，অনেকেগলাকায় জনের সংকট আরো গভীর হচ্ছে। এইসময় শরুু হয়েছে জলসম্পদ লুঠ্ঠননে নতুন কৌশল－প্রকৌশল যার নাম ভারহহ়াল ওয়াটার ট্রেড। আমেরিকা－ব্রিটেনেন মতো দেশ চাইঢে यেসব ফ্সল উৎপাদনে বেশি জল লাগে সেঙ্গলির চাय হোক তৃতীয় বিল্পে，তারপর রফততানি হোক উন্নত দুনিয়ায়। ফ্সলের সঙেই রফতানি হয়ে যাবে জনসম্পদও। উদাহরণ হিলেবে বনা যায়，এক টন সাধারণ চাল বিদ্েশে রর্তানি হলে তার সঙ্গে ২৮．৫০ লঙ্ষ নিটার জলও চলে यায়। সেচের বে জল আমরা মাটির নীচ থেকে টেনে তুলছি তা অনেক ক্কেত্রেই পূরণ হচ্ছে না। মাটির নীচের জল आমাদের সর্বোত্তম বৈশিষ্ট উত্তরাধিকার। অলক্ষেই লুঠ হয়ে যাচ্ছে সেই সম্পদ। ऊকিয়ে যাচ্ছে বছ নদী－যা হাজার বছহ ধরে আমাদর সভ্যতাকে লালন করেহে। এ সব হচ্ছে উন্নয়নের বকলমম। তবে মুখ আর মুতোশ ঢেনা মুস্কিল।

এই লুঠ্ঠন শুরু হয়েছিল ১৯৬০－এর দশরে，প্রথম সবুজ বিপ্ধবের সময়। व্রথম সবুজ বিপ্লব ছিল উচ্চযলনশীল বীজ，রাসায়নিক সার， কীটনাশক，বড় জলাধার－খালের নেট্ওয়ার，মাটির নীচ থেকে জল তোনার প্রকৌশল ইত্যাদি মিলে একটি প্যাকেজ। উল্লেখ্য，১৯৫০－৫১ সাল থেকে ২০০৭－০৮ সালের মধ্যে ভারত খাদ্যশল্যের উৎপাদনে थীরে পীরে পাচ কোটি টন থেকে ২৩ কোটি টন অতিত্রুম করেছে। ওই সময় ভারতে সেচসেবিত এলাকার ব্যাপ্তি ২．২ কোটি হেৃ্টর থেকে বেড়ে ১০ কোটি হেক্টের অতির্রম করেছে। সুতরাং খাদ্য উৎপাদন বৃদ্ধির কৃতিত্ঠ exporters and not merely content feeding 17 per cent of the global population on only 3 per cent of the world＇s arable land．

এবার আমরা আন্ঠে আন্ঠে প্রসল্দে যাব। প্রথলেই প্রথম ও দিতীয় বিপ্লবের মধ্যে মিল ও অমিল খুঁজে নেওয়া যাক：

凤बन मবूজ विक्कव
अঞ্চन উ
（रतिয়ाয়া，পাজ্জाद， ঊত্তরপ্রদেশ）

## প্রयूक्जि উफ्চফलनশীल বীध，

রায়ায়নিক সার，কীট্নাশক，জিন－পরিবর্তিত বীজ
বড় বাঁধ ও মাটির নীচের
জन－निর্ভর সেচ
রক＜েেলার ও खোর্ড
ফাউভেশে
দেশজ বীজের বদলে বদल উচ্চফलननীील বীজ
ভু－জীববৈচিত্রোর অপুরণীয় कणि

মনস্যাन্টে，ওয়ানমাঁ，आর্চার ডাनिয়েলস，মिডল্যাল জিন－পরিবর্তিত বীজ

জিন－পর্রিবর্তিত ফসনের সস্গে পরাগ মিলঢে দেশজ ফসল ষ্বংস।

কৃষকের বীজ্রের অধিকার হারান্ন। জীব বৈচিত্নের অবলুত্তি। জनসम्भদ वूঠ्欠न। दशজाতিকের একাধিপত্য।
সেচের চালচিত্র ঃ দশম পরিকল্পনায়－ভারতের সেচ এলাকা যতটা বৃদ্ধি পাবে বলে ঘোষণা করা হয়েছিন বাস্তেেে তা হয়নি। नक্ষ ও বাচ্তবের মধ্যে ফারাক থেকে গেছে প্রায় ৩৬\％অর্থাৎ লক্মমাত্রার ৬৪\％ জমিতে সেচের জন প্পাঁেছে। আরো যা নজর করার তা হল，ভারত সরককরের ঘোষিত লক্ম দেশের প্রায় ১৪ কোটি হেক্টের জমিতে সেচের

জল পৌঁছে দেওয়া, দশম পরিকক্পনায় এই লক্ষ্য ছিল ১০.২৮ কেোটি হেক্ট্র জমি। কিষ্ঠ দেওয়া গেছে মাত্র৮.৭২ হেক্টের জমিতে। এই জমির প্রায় $8 ৭ \%$ এলাকায় সেচ করা হয় মাটির নীঢের জল তুলে। দু-কোটির বেশি নলকৃপ এই জলের জোগান দিচ্ছে। সরকারি প্রতিবেদনে দেশ জুড়ে বে বেসরকারি সেচ-ব্যবস্তা গড়ে উळেছে তার হিসেব থাকে না। এদেশে সারা বছরে উৎপাদিত মোট খাদ্যশস্যের ১৫\%-র ফললনের জন্য ফिি বিছর মাটির এমন গভীর স্তর থেকে জল তুলে আনা হয় যা সহজো পৃরণ হবার নয়। ইতিমধ্ধেই দেশের ১৫\% ভূগর্ভ জলাধার বিপন্ন, আগাসী ২৪ বহরে দেশের ৬০\% মাটির নীচের জলাধার শুকিয়ে যাবে।

## বড় বাঁধের লাভক্ষতি :

ভারতীয়দের চোথে নদী হল মা, যার পলি ও জল এদেশের কৃষির মূল উপাদান। আপাত-বিধ্বংসী বন্गাও এখানে বয়ে आনে সৃষ্টির বার্ত। কৃষি জমিতে নতুন পলি खেলে বন্যার জन नেলে গেলে কৃষকরা চাষ ఆরু করত্ত। बোো রাসায়নিক সার ছাড়াই প্রুর एল্লন হত। ব্রিটিশরা আসার পর এদেশের নদী-জল-পলির এই অন্ত:সম্পর্কটি ধীরে ধীরে নষ্ট হয়ে যায়। অষ্টাদশ শতাব্দী থেকে শুরু হয়েছিল নদীর পাড় বরাবর बাঁধ দিয়ে বন্যা নিয়্ত্রণের চেষ্টা। তারপর ঊনবিশশ শতাব্לী থেকে ওরু হয়েছিল নদীতে আড়াআাড়ি বাঁধ দিয়ে সেচ-বাবস্থার প্রসার। স্বাধীনতার পর ఆরু হল বড় বাঁধ নির্মাপের নতুন যুগ। বড় বাঁধের লাভক্ষতি নিয়ে পৃথিবীজোড়া বিতর্কের অন্ত নেই। বহ যুগ ধরেই মানুষ চেষ্টা করেছে বর্বার জল সংরক্ষণ করে শুখা মরশুম সেচের জল হিসেবে ব্যবহার করতে। পরে সংর্কিত জन বিদুৎৎ উৎপাদন, গৃহহ্গালির চাহিদা মেটানো, মৎস চাষ
 ও উচ্চতায় ছোট, পরে বাঁধের আকার ক্রমশ বৃদ্ধি পায়। আমেরিকার एভার বাঁধ আজও নির্মাণ-প্রকৌশলের বিস্ময়, বলা হয় ওই বিশাল বাঁধটি চাঁদ থেকে খালি চোখে দেখা যায়। বিশশ শতাধ্গীত সারা পৃথিবী জুড়ে বহ বাঁધ निর্মিত হয়। ওই ২০০৯ সালে নির্মিত চিনের থ্রি গর্জেস ডাম বর্তমানে পৃথিবীর বৃহতম জनাধার যা 8000 কোটি ঘनমিটার জল ধারণ করতে পারে। ভারতের প্রথম প্রধানমন্ত্রী নেহেরুর ঢোথে বড় বাঁধ ছিল উন্নয়নের প্রতীক। তিনি ভেবেছিলেন "বড় বাঁখখলি হবে ভারতের উনতির দেবালয়"। ১৯৪৭ সালে দেশভাগ, ১৯৬২ সালে চিনের সক্গে এবং ১৯৬৫ সালে পাকিস্তানের সন্গে যুক্ধের ধাক্যায় জাতীয় অর্থনীতি তখন বিপর্ব্্ঠ। দেশজোড়া খাদ্যসংকট সামাল দিতে আমেরিক থেকে জাহাজ बোঝাই করে গম आসছে কিত্তু সবার ক্কুধা মিটছে না। সুতরাং উৎপাদন বাড়াতে হবে আর সেইজন্য চাই সেচ-ব্যবস্থার প্রসার। স্বাধীনতার পরেই ইউরোপ ও আমেরিকার উন্নয়েনের ধারা মেনে শুরু হল নদী-শাসন্নের এক নতুন যুগ। টেनिসি প্রকল্পের অনুসরণে ডিভিসি ছাড়াও তৈরি হল ভাকড়া-নাঙাল ও হিরাঁুঁদ। দেশজুড়ে বए নদীর বহমান ধারাকে বন্দি করে তৈরি হল 8 হাজারের বেশি বড় বড় বাঁধ। প্রায় সবার অলক্ষে জলাধারের নীচে তলিয়ে গেল অণ্তত চারকোটি মানুভের বাস্তুভিটে। এ পর্যত্ত সারা পৃথিবীতে জলধারের নীচে যত জমি তলিয়ে গেছে তার

মোট আয়তন পশ্চিমবঙ্গের বর্তমান আয়তনের প্রায় সাত তণ। ভারতে জলাধার নির্ম|ণের জন্য যাঁরা উদ্বাশ্ত হয়েছেন তাঁরা প্রায় সবাই জনজাতি বলা যায়। তাঁরা কथाালथिত উन্নয়নের বলি। ১৯৪৮ সালে ওড়িশার হিরাকুঁদ বাঁধের জন্য বাস্তুর্যুত মানুযদ্রের উল্hল্যে নেেেেু বলেছিলেন, আপনাদের দেলের স্বার্থ আø্মত্যাগ কর্রতে হবে। ১৯৪৮ সালে লেহেেুর পাশে দাঁড়িয়ে যে জনজাতি রমণী ডিভিসি জनাধারের উদ্বোধন করেছিলেন তাঁর কথাও কেউ মনে রাথেননি। নেহেরুর্র সহরর্মী মোরারজি লেশাই-এর উক্তি আরো নির্মম। ১৯৬১ সালে হিমাচল প্রলদলের বিপাশা নদীর উপর একটি বাঁধের নির্মাণকালে সষ্ভাব্য বাষ্যু্যুত মানুযদের দেশাই বनেছিলেন — জলাধারটি নির্মিত হলে আমরা আপনাদ্র ঘর ছেড়ে চনে যেতে বলব। যদি আপনারা চলে যান তো ভালো, অনাথায় আমরা জन ছেড়ে আপনাদhর ডুবিয়ে দেব। खধ্বু মানুবেরইই কতি হয়েছে এমন নয়, জनाধারের নীচে তলিয়ে গেছে বিষ্ঠীর্ণ বনাঞ্চল, হারিয়ে গেছে জীববৈচিত্র। বাঁধ নির্মাণের পর একদিকে যেমন জলাধারে ক্রমাগত পলি জমেছে, অन্যদিকে ভাটির দিকে নদীখাত ক্রমাগত শকিয়ে গেছে। মাবো মাহে বাঁধ থেকে ছাড়া উদৃৃ্ট জলে ভেসে গেছে গ্রানের পর গ্রাম। তবু এসব ঘটনা উন্নয়নের রূপকারদের মনে কেনো দাগ কাটেনি। দি ইন্টারন্যাশনাল কমিশন जन লার্জ ড্যাম -এর পৃর্বতন প্রেসিডেটট থিও ভ্যান রোবরেোই"’ বলেছিলেেন - We need large dams and we are not going to apologize for it. Those in the developed countries, who already have everything put stambling blocks in our way from the comfort of their electrically lit and air conditioned homes ... The third world is not ready to give up the construction of large dams, as much for water supply and flood control as for power... Hydropower is the cheapest and cheanest source of energy, but environmentalists don't appreciate that. Certainly large dam projects create local resettlement problams, but this should be a matter of local not international concern.

রোবরোইক-এর উক্তি প্রসস্গে অন্য কিছু কথাও বলা প্রয়োজন। প্রথমেই আসা যাক নিয়ষ্তণ প্রসঙ্গে। সব জলাষারের ধারণ ক্ষমত সীমাবদ্ধ। জলাধারে সাধারণত তিনটি স্তরে জল রাখা হয়। নীঢু স্তরটির নাম ডেড ज্টোরেজ, टেখানে পলি জমে এবং ওই জল ব্যবহার করা যায় না। মধ্বর্তী স্তরটিি নাম লাইভ স্টোরেজ - বেখানে সেঢের জল সংরকণ করা হয়। জनাধারের একেবারে উপরের সुরে অতিবৃళ্টির জল সংরস্পণ করে বন্যা নিয়্র্ত্রণের চেট্টা করা হয়। বাস্তুব অভিঞ্ততা থেকে দেখা গেছে, ডিভিসি কর্ত্পপক্ক জুলাই-আগস্ট মাসে জলাধার পৃর্ণ করেে রা兀খ, কারণ সেপ্টে ম্বর মাসের বৃষ্টি অনিশিত- হতে পারে না বা নাও হতে পারে। হলে, পৃর্ণ জলাধার থেকে উদ্থৃত জল ছেড়ে দিতে বাধ্য হয়। তখল ছাড়া জল आর ভাটি এলাকার বৃষ্টির জন মিশে বড় বন্যা ডেকে আনে, যেমন ঘটেছিল ১৯৭৮ ও ২০০০ সালে। আরও একটি কথা হল, একই জলাধারের জল বববহার করে বিদুৎ উৎপাদন ও সেচের কাজ করা যায়

[^1]না। বিদুৎ উৎপাদনের জন্য জनাধার থেকে ক্রমাগত জল ছাড়তে হয়， ফতে সেচের জল বৃষ্টির জन শুা মরশম পর্यত্ত জমিয়ে রাখা যায় না। বর্তমানে ডিভিসি যে শক্তি উৎপাদন করে তার প্রায় ৯৫\％তাপবিদ্যুৎ। জীবনের শেষ পর্বে বড় বাঁধ নিয়ে নেহেরের মোহভগ হয়েছিল। ১৯৫৮ সালে কেন্দ্রীয় সেচ ও শক্তিমম্ত্রকের বার্ষিক সভায় তিনি বনেহিলেন－ আমরা এক লোক দেখানো বৃহদায়তন প্রকল্প নির্মাণের বিপজ্জনক রোগে আত্রান্ত，आমাদের ফিরতে হরে ছোট ছোট প্রকল্পে আর সেই পথেই দেশের বৃহত্ত মদল। তাঁর সেই অনুধাবন উত্তরসুরিলের প্রভাবিত করে নি। তারপরও তৈরি হয়েছে অনেক বাঁধ। नानা প্রকল্পে টাকার জোগান দিয়েছে বিশ্বব্যান্ক। আর সেই বিপুল ঋণ সুদসহ শোধ করছে দেলের ধনী －দরিদ্র সবাই।

आজ সর্রকারি প্রতিরেদেনে ${ }^{* 2}$ ग्यীকার করা হয়েছে যেে বাস্তুতন্রের
 আমাদরর প্রত্যাশা পূরণে ব্যর্থ হয়েছে। জলাধারে সংরক্ষিত জলের বেশিরভাগই বাষ্পীভূত হর্যেছে বা খালের নীচের মাটি টেনে নিয়েহে， মাত্র ৩৮－8০ শতাংশ জল সেচের কাজ্রে লেগেছে। এই ঘাটতি পৃরণ করা হর্রেছে মাঢির নীচের জলভাগার থেকে। সেচের জলের জোগান দিতে গিত্যে ভৃগর্ভ－জলের ভাঙার আজ অনেকে স্থানেই রিক। সম্প্রতি ‘লেচার’ পত্রিকায় প্রকাশিত একটি নিবন্ধ থেকে জানা গেছে যে，২০০২－ ২০০৮ জানের মধ্যে দিল্লি ও পার্শ্ববত্তী এলাকায় প্রায় ১০৯ ঘন কিমি জল মাটির নীচ থেকে তোলা হয়েছে। নিবন্ধটির লেখকরা বলেছেন，এই ধারা অব্যাহত থাকলে আগামী দিনে ওই এলাকার প্রায় ১১．৪০ কোটি মানুষ জলাভাবে বিপন্ন হবেন।

## একদা－সুজলা－সুফল্না বাংলার কथা ：

এক্সা জলসিক্ত বাংলার কৃষি－অর্থनीতি আজ বিপন্ন। ২০১০ সালের
 কম বৃষ্ঠি হয়েছে，সেই ঘাটতি মেটানোর চেষ্টা করা হয়েছে মাটির নীচ থেকে জল তুলে। তবু ১১ লক্ষ হে乛্টের জমিতে খরিফ চাষ হয়নি।
 না। হাজার বছর ধরে মাঢির নীচে সক্কিত সেই জলভাভার আজ এবাধারে রিক্ত ও বিষাক্ত। বিপন্ন আমরা ও আগামী প্রজন্ম। আমাদের পৃর্বজরা মাটির নীচে লুকিত্যে থাকা বিপুল জলসম্পদের সক্ধান পেয়েও সৌই জল ব্যবহার করতেন পরিমিতভাবে। কারণ তাঁরা জানতেন，মাটির নীচের জলসম্পদের যথেচ্ম উত্তোননের প্রতিক্রিয়ার সুদূরপ্রসারী আঘাত লাগবে প্রাকৃতিক ভারসাম্যের নানা স্তরে। সময়ের সল্গে সজ্গে জনসংখ্যা বেড়েছে অপ্রতিহত গতিতে，একই সল্গে বেড়েছে জলের চাহিদা। গত শতা্ধীর দ্বিতীয় দশক থেরে ভেঞে যায় সব সামাधিক বিধিনিষেষে। নলকৃণপের পইপ ক্রমশ পৌঁছে যায় মাটির গভীরতর স্তরে। বর্ষায় যতটা জল মাঢির নীচে প্রবেশ করে，তার তুলনায় অনেক রেশি জন তোলার ফলে ক্রমম নীচে নেলে যাচ্চে，হাজার বছর ধরে জমা জলভাগার। এই ঘটনা ঘটেছে ভারতের প্রায় সর্ব্র，বতিক্রম নয় এব্দা সুজলা－সুষল্না বাং্নাও। সম্প্রতি

কেন্দ্রীয় ভৃ－জল পর্ষদ জানিয়েছে，রাজ্েের ১৩টি জেলায় মাটির নী জলস্তর বে হারে নামছে তা গভীর উদ্বেগের কারণ। কালো তালির नाম উঠেছে ৬৮ টি হ্রকের। অन্নে সश করে প্রকৃতি এথন জা দিচ্ছে। खকিয়ে यাচ্ছে নদী，পনিস্তুরে সঞ্চিত থাকা ভ্রেরাইড ও অল্সে সক্রিয়্য হর্রে বিযাক্ত করে দিচ্ছে নীচের জন আর সেই অল পান ক： প্রায় দু－কোটি মননুষ।

কিত্তু কেন এমন হল？পশ্চিমবঙ্গের জলচক্রের ছবিটা এবার cে নেওয়া যাক। এই রাজ্যে বৃষ্বিপাতের সময় ও স্থানগত বৈষম্ম লকণন কোচবিহার জেলায় বছরে প্য ৩২৭২ মিমি বৃষ্টি হয়। পুরুল⿵িয়াতে ১৫০৭ মিমি। রাজ্যের ১৯টি জেলার গড় বৃষ্টির পরিমাণ ১৭৬२ মি এই বৃষ্টির ৭৫\％বর্ষার চার মাসে হয়ে যায়। লেই সময় উদ্থৃত্ত て তারপর দীর্ঘ আটমালের অনাবৃষ্টি বাং্লার ভোগোলিক বৈশিষ্ট। গত দশরের গড় করুে দেখা যাচ্，ে，উত্তরবস্গে ও দল্মিণবল্গে বহরে হর্রেছে যথাক্রুমে ৮৮ ও ৭৯ দিন। প্রকৃতির বদান্যणায় আমরা প্রতি ব যে জন পাই তার পরিমাণ হন ১২．৯৬ মিলিয়ন হেক্টর মিটার। থেরেই ৩．৪২ মিলিয়ন হেৃ্টর মিটার মাটির নীচে প্ররেশ করে ए ৮．08 মিলিয়ন হেৃ্ঠর মিটার বাপ্পাভবন ও বাপ্পম্মাতনের মাধ্যম বাত ফিরে যায়। বनা প্রয়োজন，এ রাজ্যের মাত্র ১৩ শতাংশ এলাকা বनা？ आর প্রায় ৬২ শতাংশ এলাকা কৃষিজমি। ফলে বাষ্পীভবনের মূন－ হন সেচের জন। आরও একটি বিষয় হল গঙ্গ，দানোদর，অজয়，ময়ূরা তিস্ঠা，তোর্সা，জলঢাকা ইত্যাদি নদী প্রয় ৬০ মিলিয়ন হেষ্টের মিটার রাজ্যের বাইরে থেকে বর্যে আনে। এই জলম্রেতের প্রায় ৮০ শত চলে যায় বর্ষার চার মাসে। অन্য সময় নদীয় खকিয়ে যায়। নদীর পানীয় হিসেবে শষুু শহরাঞ্চলের কিছू ভাগ্যবান মানুষ ব্যবহার কক রাজ্যের মোট জনসংখ্যার ৭২ শতাংশ গ্রামে থাকেন। তাঁদের পাণীয় आসে মাঢির নীচ থেকে।

आমাদের জলের চাহিদা নানা ধরনের। ২০০১ সালে আমরা স বছরে যত জল ব্যবহার করেছেলাম তার ৭২ শতাংশ হল সেচের ఆ পানীয় জল ও গৃহহ্ছালির চাহিদা ছিন কৃবির তুনनाয় অনেক কম মাত্র দুই শতাংশ। শিজ্রের চাহিদাও মাত্র ২．৪৯ শতাশশ। সব কেশ্রে মিকি ওই বছর জলের মোট চাহিদা ছিল ১০．৬১ মিলিয়ন হেক্টের মিট ২০১১－ও ২০২১ সালে তা বেড়ে হয়েছে ও হবে যথাক্রমে ১২．০৫ ১৪．৩২ মিनিয়িন হে乛্ঠের মিটার। অর্থাৎ আগামী কয়েক বছরের ম আমাদের জলের চাহিদা জোগানকে অতিক্রম করবে। জলের এই সংক সৃচনা হয়েছিল ১৯৭০－এর দশরের গোড়ায়，যथন সবুজ ছোঁয়ায় লো অन্যান্য অঞ্ঞেের সঙ্গে এ রাজ্যের কৃবির প্রকৌশনও আমূল বদ গেন। আগে কৃষকরা ফসল निর্বাচন করতেন জনের প্রাপ্যাত অনুস ऊখা মরশুমে এবং অপেক্ষাকৃত কম বৃষ্টির এলাকায় এমন ফসনের হত যাতে জল কম লাগে। সবুজ বিপ্ধবের সময় থেকে খাদ্য সুরম অজুহাত ऊরু হল অन্য ধরনের চাষ，দেশজ．বীজের বদলে এन ন
 ধানের চাষ। যে সময় বোরো চাষ হয়（জানুয়ারি－এপ্রিল）লেই স

দক্ষিवবন্গে বৃষ্টি হয় মাত্র ১২৫ মিমি অথচ ওই চাবের সেচের জন্য প্রয়োজন ১৫০০ মিমি জল। অन্যভাবে বলা যায়, এক কিলোগ্রাম বেরেরো ধান উৎপাদনে ৪৮০০ লিটার জল লাগে, যার গ্রায় সবটাই টেনে তোলা হয় মাঢির নীচ থেকে। অनেকেই জান্নেন না রোরো ধান উৎপাদনের জন্য যে পরিমাণ জল খরচ হয়, তা দিয়েইই দ্বিণণের বেশি গম উৎপাদন
 নनকূপ কাজ করে না। প্ৃতি এখন দেউলিয়া, एেলে গভীর সংকটের মুর্যেমুখি রাজ্যের কৃবি-অর্থনীতি।

## জলের বেসরকারিকরণः

বিষ্ববাঙ্巾 বলেছে ভারতে বেভাবে জন-বাবসাপনা চলছে তা সুস্ষায়ী নয়-জলের অর্থনীতির ভবিব্যৎ নাকি ভঙ্গুর। তারা বলছে ভারতের জলবাবश্থাপনা বেভাবে চলঢে তাতে অদূর ভবিষ্যতে নতুন পরিকাঠামো निर्মাণ বা এখनকার বাঁ४-জলাধার-সেচখাল ইত্যাদির দেখভালের জন্য, এমন कী সমাজ অর্থनोতির ক্রমবর্ধমান জनের চাহিদা মেটানোর জন্য প্রয়োজনীয় অর্थ সরকারের হাতে থাকবে না। তাই চীই জল ব্যবস্থাপলার বেসরকারিকরণ। ২০০২ সালে ঘোষিত জাতীয় জলনীতিতে বিশ্বব্যাকএর পরামর্শ প্রতিফলিত হয়েছে। নতুন জলনীতির সব থেকে উদ্বেগজনক অং্ হল জল-ব্যবস্থাপনার বেসরকারিকরণের প্রয়াস। একদিকে বেমন জনগোø্ঠীর অংশ্রহণের কথা বলা হভ্রেছে, অন্যদিকে বেসরকারি উল্দোগ ও কর্পোরেট মানেজনেন্টেে স্বাগত জানান্গে হয়েছে। ভারতের দরিদ্র জনগোঠী ও বशজাতিক সংস্থার মিলিত উল্দ্যাগে এক সোনার পাথরবাঢি তৈরির চেষ্টা। বিশ্ববাঙ্ক পরামর্শ দিচ্চে, উত্তর-পুর্ব হিমালয়ে আরও বড় बাঁध নির্মােের, অর্থের জোগান দেবে তারাই। জাতীয় জলনীতির এক অববাহিকার জল, অन্য অববাহিকায় নিয়ে যাওয়ার প্রস্তাব করা হয়েছে। ভারত সরকার ঘোষণা করেছে ২০১৬ সালের মধ্যে তারা দেশের সব নদীখলिকে জুড়ে দিতে চায় **। গन্গা-ব্রक্মপুত্র নদীর জল নিয়ে যাওয়া হবে দক্পিণ ভারতের খরা-প্রবণ এলাকাক়। এই প্রকল্লে थাথমিক ব্য় ধরা হয়েহে ৫.৬০ লক্ষ কোটি টাকা যা ম্বাধীনত--টত্তর ছুয় দশকে সেচথাতে মোট বয়ের দশণণ। এই প্রকল্গেও টাকার জোগান দেবে বিশ্যবাল্, তারপর জল পরিণত হরে চড়া দামের পণ্যে। কারণ জাতীয় জनনীত্তে বলা হর্যেছে, এবার জলের দাম এমনভাবে নির্ধারিত হবে যাতে প্রকন্লে নিয়্যোজিত অর্থ ও ব্যবস্থাপনার খরচ উळে আসে। প্রथানুগ দেশীর জলসश्ञृতির রূপ-নীতি-পদ্ধতি সম্পুর্ণ তামাদি বলে চিহ্তিত করে নতুন জলनীতি রচিত হয়েছে। বেখানে প্রকৌশল-ఆদ্ধত্যে বলা হয়েছে এক নতুন জল-সমাজ তৈরির কथা। জলের প্রাকৃতিক বৈষম্ মুহু, সমতা
 জলের আশ্বাস ওখা এলাক্যর ভেটের অক্ক বদলে দিতে পারে আর সেই মতেই পরিক্্পনা রচ্তি হর্রেছে। ঊত্তরবলেরের জল এবার যারে তামিলনাডু। অথচ অভিঙ্ঞতা আমালের শিখিত্রেছে জলাধার ও কৃষিজমির মধ্যে দুরত্প যত বাড়ে, জলের অপচয় তত বেশি হয়। কৃষিজমির একাংশ বা কাছে बোথাও জল সংর্রक्ष করাই त্রেয়। এজন্য বিদেশী প্রयूজ্তি লাগে না,
 প্রয়োজনও ন্যৈনতম। রাজস্থানের ঊयর অঞ্চনে গড়়̣ে ওঠা দেশজ জলস২র্ষ্ণ প প্জতি ইতিমব্যোই আন্তর্জাতিক স্বীকৃতি পেয়েেে, কিত্ত এই পদ্ধতি জাতীয় জলनীতিকে প্রভাবিত করতে পারেনি। জन বিকপ্পহীন অবিভাজ্য সম্পদ। বিষ্ধায়নের আহুনে সেই সম্পদ বাপিজ্যিক পণ্যে পরিণত হবে এটই এখন স্বাভাবিক।

## অন্তর্নিহিত জলের স্থানান্তর :

एসল বা কোনো পণ্যদ্রব্য উৎপাদনের সময় যে পরিমাণ জল খরচ হয় তকে বলা হয় তন্তনিহিত জল, ইংরেজিতে ভারচুয়াল ওয়াটার। ১৯৯৭-২০০১ সালের মধ্যে आণ্তর্জাতিক বাণিজ্যের সময় নানা পণ্যদ্রবেের সক্গে ১৬২৫ ঘन কিলোমিটার জল স্থানান্তরিত হয্রেছিল। এই জन গগ্গা নদী দিয়ে এক বছরে বয়ে যাওয়া জলের তিন অণণেরও বেশি। ১৯৯৫-৯৯ সালেে ভারত থেরে স্থনান্তরিত হয়েছিন ১৯১.৮০ কিলোমিটার জল আর ওই এবই সমহ্রের মধ্যে আমদানি দ্রবেের সন্গে ভারতে ঢুরেছিল ১৯.৫০ ঘন কিলোমিটার জল, অর্থাৎ आমরা হারিভ্রেছিলাম ১৭२.৩০ ঘन কিলোমিটার জল। অד্তর্নিহিত জল বা ভারহूয়াল ওয়াঢার কथ্থাটির অর্থ এমन নয়, যে উৎপাদনের অন্য ব্যবহৃত সব জল উৎপাদন প্রক্রিয়ায় ব্যবহৃত হয় অনেকটটই উৎসে ফেরে না।

যেসব লেশের জলের প্রাকৃতিক জোগান চাহ্দিার তুলনায় কম তারা यেসব ফসল বা পণ্যদ্রব্য উৎপাদনে বেশি জল লাগে সেษলি আমদানি করে জলের চাদিश কমাতে পারে। বলা যায়, আান্তর্জাতিক বাপিজ্েের মাধ্যচে অণ্তনিহিত জলের আयদানি হन জन সংরক্চণণর অত্যাধুनिক কৌশল। অनেকসময় ভৃ-্র|কৃতিক প্রতিবক্ধকতা এমনকী স্থানীয় মানুষদhর প্রতিরোধের জন্যও এক স্থানের জল অनাত্র নেওয়া যায় না; কিন্ত অন্তর্নিহিত মাঢির নীচের জল অनাত্র চলে গেছে। মধ্যপ্রচ্চের খরাপ্রবণ লেশঙলি এখন তদের জলের সংকট মোকাবিলা করহে অন্তর্নিহিত জল আমদানি করে।

কোনো দেশের বাৎসরিক জলের চাহিদা বা ব্বহার হিলেব করার এক পদ্ধতি হন ওয়াটার ফুটথ্রিন্ট বা জনের পদচিহ্ন। কেনো দেশের নাগরিকরা সারা বহরে প্রতাক্ষ বা পরোক্মভবে যত জল ব্যবহার করেন তাকে বनা হয় ওই দেশের জলের পদচিহ। ১৯৯৭-২০০১ সালের घধ্যে সারা পৃথিবীর মানুষ যত জল ব্যবशার করেছিলেন, তার পরিমাণ 98৫० घन কিলোমিটার অর্থাৎ একজন नाগরিকের ব্যবহৃত জলের বাৎসরিক পদচিহ্ ছিল ১২৪০ ঘনমিটার। ভারতের নাগরিকর্দের জলের বাৎসরিক পদচিহু ৯৮৭ ঘन ক্নেেোমিটার, একজনের ৯৮০ ঘনমিটার। ত্রুননামূলকভাবে মার্কিন নাগরিকের ২৪৮০ ঘনমিটার। জলের পদচিছে কिएू অশ্ বাशिক কিছू অংশ অভ্যষ্তরীণ, आমাদের খাদ্যশস্য ও বাবशত পণ্দদ্রব্যের যে অংশ দেশের ভিতরে উৎপন্ন হয় এবং ওই দ্রব্য উৎপাদনে যে পরিমাণ জল লাগে তার মোট পরিমাণ হল অভাচ্তরীণ পদচিহ। আর যেসব দ্রব্য ও শস্য আমদানি করা হয় তার উৎপাদনের জন্য বাবহাত মোট জল হল বাহিক পদচিছ।। ভূ-উz্ণায়ন্নে ফতেে যখন পৃথিবীর্র নাनা গ্রান্ছ জলের সংকট গভীর হচ্ছে, তখন উন্নত দেশখলি চাইছে অভজ্তরীণ পদচিহ্ কমিট্যে বাशিক পদচিহ বাড়াতে যাতে লেলের ভিতরের জল সহরক্ষ巾 করা যায়।

## দ্বিতীয় সবুজ বিপ্ধব কেন পৃর্ব ভারতে ：

নিম্ন－গা্দা সমভূমি তুলনাইীন উর্বর এবং প্রকৃতির নিয়মেইই জনসিক্ত। এমন সমৃদ্ধ এলাকা ভুবনীকরণের কারবারিদের নজর এড়িয়ে যাবে না এটই স্বাভাবিক। এই এলাকায় প্রাকৃতিক সম্পদের টানে বেনিয়ারা বার বার হানা দিয়েছছে－সেই অতীত থেকে। সময় বদলেছে，বাজার অর্থনীতি পরিবেেের ভারসামা বা আগামী প্রজন্মের স্বার্থ ইত্যাদি বিষয় গ্রাথ করে না，মুনাফাই এখন শেষ কথা। ২০০৩ সালে ভারত সরকার চেশ্যেছিল গদ্গা－ব্রम্ষপুত্র ও মহানদী অবबাহিকা থেকে ১৭৩০০ কোেি घনমিটার জল দপ্ষিণ ভারতের খরা－প্রবণ এলাকায় নিয়ে যেতে，প্রবল জনমতের চাপে কিছুটা পিছু হটে সরকার এখন কৌশল বদলেছে। এবার পুর্ব ভারতের জল দেশান্তরে যাবে ফ্সন্নের মব্যে নুকিয়ে থেকে। বश ব্যবशরে পাজ্জাব，হরিয়ানা ও উত্তর্পদhশের বিস্তীর্ণ এলাকায় মাটি এখन অনুর্বর ও লবণাক，মাটির নীচের জলসম্পদ নিঃশেষ खওয়ার মুশে — এবার চাই নতুন কৃষি－এলাক। তাই এবার লক্ষ উত্তর－পৃর্ব ভারত। সান্थ্রতিক এর সমীীশ্স（ব্যাম্পম্যান ২০০৭）থেকে জানা গেছた，ভারতের বিভিন্ন রাজঙলির মধ্যে প্রতিবছর খাদ্যশস্যের বাণিজ্যের সঙ্গে প্রায় ১০৬ ঘনকিমি জলও চলাচল করে। এই জল ভারতের কৃবিক্ষেত্রে ব্যবহৃত মোট জনেের ১৫\％। সব থেকে বেশি জল চনে যায় পাজাক－ হরিয়ানা ও উত্তরপ্রদেলের। প্রসঙ্গত উল্লেখ্য，দেশে মোট উৎপাদিত গম ও ধানের যथাক্রুমে ৫২ ও ৪t শতাহশের উৎপাদন হয় পাজ্জাবে।
প্রথম সবুজ বিপ্লবের সময় থেকে দেশের চিরাচরিত কৃষি বদলে， পঞ্জা－হরিয়ানা－উত্তর প্রদেশের মতো কম বৃষ্পিপাতের এলাকায় তুর रয়েছিন ধান，আখ ইত্যাদি এমন ফসলের চাষ，যাতে জল অনেক বেশী লাগে। এছাড়া ছিল গলের চাষ। সেই সময় থেকে উচ্চ গছ্গা খাল，

ভাকড়া－নাভাল খাল সেচের জলের চাহিনা মেটাতে ব্যর্থ হওয়ায় শুরু হয় มাটির নীচ থেকে জল তোনা। বর্ষায় যতটা জল মাটির নীঢে ঢেকে তার থেকে বেশি জল টেনে তোনার ফলে এখন প্রায় শেষ হয়ে এসেছে ভূগর্ভ－জলভাল্ডার। যে এলাকাকে বলা হত ভারতের খাদ্যভালার এখন লেই এলাকাই বিপন্ন－রিক্ত। ক্যালারে আক্রান্ত বহ মানুষ। ক্রমশ দীর্ঘতর হচ্ছে आव্মহত্যার মিছিল।

প্রথম সবুজ বিপ্বব যে তিন রাজ্যে সফল বলে দাবি করা হয়েছিল， তার সল্গে দ্বিতীয় সবুজ বিপ্পবের জন্য প্রস্ঠাবিত তিন রাজ্যের কয়েকটি বিষয় ঢুলनা করলে বোঝা যাবে কেন্ন ডূমির ঊর্বরতা ছাড়াও জলের প্রাপ্যण একটি মুখ্য নির্ণায়ক ভূমিকা নিচ্ছে। নীচের সারণিতে ওই ৬ রাজ্যের প্রীপ্য জলসপ্পদের ঢুলনা থেকে বোঝা যাবে কেন উত্তর－পৃর্ব ভারতকে কৃ্প্পোরেট কৃবির জন্য বেছে নিতে চাইছে।

## শেষ কथা ：

দ্বিতীয় সবুজ বিল্øরের পরিকল্পনা হয়েছে ভারত－মার্কিন অ্অন্ুক্তি （২০০৫）অনুসারে। জিন－প্রयুক্তি নির্ভর গই পরিক্প্পনা দেলের ভু－ জীববৈচচচ্রোর পক্ষে কতঢা বিপজ্জনক তা এ্রই নিবক্কের বিষয় নয়－ আমাদের আলোচ্য বিষয় দেশের বিপন্ন জলসম্পদ। আমাদের দেশের চিরায়ত জলসংর্ষকেণর ধারাটি ছিল প্রকৃতি－পরিবেশের সক্গে সঙ্গিপৃর্ণ। স্বাধীনতা－উত্তর ছয় দশকে যা ধ্বংস হয়ে গেছে। ২০০১ সালে ভারতের পুর্বতন রাষ্ট্রপতি কে．আার নারারাযণন বলেছিলেন－জলসংরকণের দেশজ
 বিরোধিতা করা নয়，বরং আধুনিক বিজ্ঞান ও দেশজ জ্ঞানের সমন্বয় ঘট্তিয়ে জनসংরক্শণ করাই आধুনিকত，ততেই মানুষ্েের বৃহত্তর মগল।

জলসম্পদের প্রাপ্যতা ：৬ রাজ্যের তুলনা ：

| রাজ্য | आয়তन <br> ［वर्গकिমি］ | জनসংখ্যা ［কোটি］ | বৃষ্টিপাত <br> ［मिমि］ | জলের <br> পর্রিমাণ <br> ［घन किमि］ | মাথাপিছু জল ［ঘন মি／বছরে］ | জলের স্থানান্তর ［घन মি／বছরে］ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| পাঞ্জাব | ৫०，৩৬২ | २．88 | cco | ২৯．心৯ | ৩৫く8 | －२०．० |
| रরিয়ানা | 88，২১২ | २．১১ | © ${ }^{\text {c }}$ | ২২．৬১ | ২১৭৬ | －＞8．2 |
| উত্তরপ্রদেশ | ২৪০，৯২৮ | ১৬．৬২ | ৮－२ | ১৯৩．৩৩ | ২৯২২ | －२०．6 |
| বিशার | ৯৪，১৬৩ | 6．00 | ১১৫8 | ১০৮．৬8 | ৬৮－৯ | ১৫．৩－ |
| ঝাড় খল্ড | १৯，१＞8 | ২．৬৯ | 208s | ৯৫．৯৬ | 8৫b－ | ৯．৩－ |
| পশ্চিমবঙ্গ | b৮，৭৫২ | b．O२ | St－8t | ১৬8．0৫ | र०8৬ | ＊＊＊ |

＂Report on Integrated Water Resource Development（1999），Report of the National Commission on Integrated Water Resource Development Vol． 1 （1999）
＊Comment of Robroek（International Commission on large dam）：Dams and Development／Transitional Struggles for Water and Power by Sanjib Khagram（Oxford）
＊० नদী জোড়া দেওয়ার পরিকল্পনা — River linking project．রচন্া ：জুন ২০১১ ঋণ ：ফামা

## আন্তর্জাতিক

## Why Is Cuba's Health Care System the Best Model for Poor Countries?

## Don Fitz

Furious though it may be, the current debate over health care in the US is largely irrelevant to charting a path for poor countries of Africa, Latin America, Asia and the Pacific Islands. That is because the US squanders perhaps 10 to 20 times what is needed for a good, affordable medical system. The waste is far more than $30 \%$ overhead by private insurance companies. It includes an enormous amout of over-treatment, creation of illnesses, exposure to contagion through over-hospitalization, disease-focused instead of prevention - focused research, and making the poor sicker by refusing them treatment.

Poor countries simply cannot afford such a health system. Well over 100 countries are looking to the example of Cuba, which has the same 78 year life expectancy of the US while spending $4 \%$ per person annually of what US does. ${ }^{2}$

The most revolutionary idea of the Cuban system is doctors living in the neighborhoods they serve. A doctor-nurse team are part of the community and know their patients well because they live at (or near) the consultorio (doctor's office) where they work. Cosultorios are backed up by policlinicos which provide services during off-hours and offer a wide variety of specialists. Policlinicos coordinate community health delivery and link nationally-designed health initiatives with their local implementation.

Cubans call their system medicine general integral (MGI, comprehensive general medicine). Its programs focus on preventing people from getting diseases and treating them as rapidly as possible.

This has made Cuba extremely effective in control of everyday health issus, Having doctors' offices in every neighborhood has brought the Cuban infant mortality rate below that of the US and less than half that of US Blacks. ${ }^{3}$ Cuba has a record unmatched in dealing with chronic and infectious diseases with amazingly limited resources. These include (with date eradicated) : polio (1962), malaria (1967), neonatal tetanus (1972), diphtheria (1979), congenital rubella syndrome (1989), post-mumps meningits (1989), measles (1993), rubella (1995), and TB meningitis (1997). ${ }^{4}$

The MGI integration of neighborhood doctors' offices with area clinics and a national hospital system also means the country responds well to emergencies. It has the ability to evacuate entire cities during a hurricane largely because consultorio staff know everyone in their neighborhood and know who to call for help getting disabled residents out of harm's way. At the time when New York City (roughly the same population as Cuba) had 43,000 cases of AIDS, Cuba had 200 AIDS patients. ${ }^{5}$ More recent emergencies such as outbreaks of dengue fever are quickly followed by national mobilizations. ${ }^{6}$

Perhaps the most amazing aspect of Cuban medicine is that, despite its being a poor country itself, Cuba has sent over 124,000 health care professionals to provide care to 154 countries. ${ }^{7}$ In addition to providing preventive medicine Cuba sends response teams following emergencies (such as earthquakes and hurricanes) and has over 20,000 students from other countries studying to be doctors at its Latin American School of Medicine in Havana (ELAM, Escuela Latinoamericana de Medicina). ${ }^{8}$

In a recent Monthly Review article, I gave in-depth descriptions of ELAM students participating In Cuban medical efforts in Haiti, Ghana and Peru. ${ }^{9}$ What follows are 10 generalizations from Cuba's extensive experience in developing medical science and sharing its approach with poor countries throughout the world. The concepts from the basis of the New Global Medicine and summarize what many authors have observed in dozens of articles and books.

First, it is not necessary to focus on expensive technology as the initial approach to medical care. Cuban doctors use machines that are available, but they have an amazing ability to treat disaster victims with field surgery. They are very aware that most lives are saved through preventive medicine such as nutrition and hygiene and that traditional cultures have their own healig wisdom. This is in direct contrast to Western medicine, especially as is dominant in the US, which uses costly diagnostic and treatment techniques as the first approach and is contemptuous of natural and alternative approaches.

স্বाস্থ শিক্ষ উন্नয়ন, জাनूয়ারী २०২৩ // ৭৩

Second, doctors must be part of the communities where they are working. This could mean living in the same neighborhood as a Peruvian consultorio. It could mean living in a Venezuelan community that is much more violent than a Cuban one. Or it could mean living in emergency tents adjacent to where victims are housed as Cuban medical brigades did after the 2010 earquake in Haiti. Or staying in a village guesthouse in Ghana. Cuban-trained doctors know their patients by knowing their patients' communities. In this they differ sharply from US doctors, who receive zero training on how to assess homes of their patients.
Third, the MGI model outlines relationships between people that go beyond a set of facts. Instead of memorizing mountains of information unlikely to be used in community health, which US students must do to pass medical board exams, Cuban students learn what is necessary to relate to people in consultories, polyclinicos, field hospitals, and remote villages. Far from being nuisance courses, studies in how people are bio-psycho-social being are critical for the everyday practice of Cuban medicine.

Fourth, the MGI model is not static but is evolving and unique for each community. Western medicine searches for the correct pill for a given disease. In its rigid approach, a major reason for research is to discover a new pill after "side effects" of the first pill surface. Since traditional medicine is based on the culture where it has existed for centuries, the MGI model avoids the futility of seeking to impose a Western mindset on other societies.

Fifth, it is necessary to adapt medical aid to the political climate of the host country. This means using whatever resources the host government is able and willing to offer and living with restrictions. Those hosting a Cuban medical brigade may be friendly as in Venezuela and Ghana, be hostile as is the Brazilian Medical Association, become increasingly hostile as occurred after the 2009 coup in Honduras, or change from hostile to friendly as occurred in Peru with the 2011 election of Ollanta Humala. This is quite different from US medical aid, is part of an overall effort to dominate the receiving country and push it into adopting a Western model.

Sixth, the MGI model creates the basis for dramatic health effects. Preventive community health training, a desire to understand traditional healers, the adility to respond quickly to emergencies, and an
appreciation of political limitations give Cuban medical teams astouding success. During the first 18 months of Cuba's work in Honduras following Hurricane Mitch, infant mortality dropped from 80.3 to 30.9 per 1,000 live births. When Cuban health professionals intervenced in Gambia, malaria decreased from 600,000 cases in 2002 to 200,000 two years later. And Cuban-Venezuelan collaboration resulted in 1.5 million vision corrections by 2009. Kirk and Erisman conclude that "almost 2 million people throughout the world ... owe their very lives to the availability of Cuban medical services." ${ }^{10}$

Seventh, the New Global Medicine can becomes reality only if medical staff put healing above personal wealth. In Cuba, being a doctor, nurse, or support staff and going on a mission to another country is one of the most fulfilling activities a person can do. The program continues to find an increasing number of volunteers despite the low salaries that Cuban health professionals earn. There is definitely a minority of US doctors who focus their practice in low-income communities which have the greatest need. But there is no US political leadership which makes a concerted effort to get physicians to do anything other than follow the money.
Eighth, dedication to the New Global Medicine is now being transferred to the next generation. When students at Cuban schools learn to be doctors, dentists, or nurses their instructors tell them of their own participation in health brigades in Angola, Peru, Haiti, Honduras and dozens of other countries. Venezuela has already developed its own approach of MID (medicina integral communitaria, comprehensive community medicine) which builds upon, but is distinct from, Cuban MGI. ${ }^{11}$ Many ELAM students who work in Ghana as the Yaa Asantewaa Brigade are from the US. They learn approaches of traditional healers so they can compliment Ghanaian techniques with Cu ban medical knowledge.

Ninth, the Cuban model is remaking medicine across the globe. Though best-known for its successes in Latin America, Africa, and the Caribbean, Cuba has also provided assistance in Asia and the Pacific Islands. Cuba provided relief to the Ukraine after the 1986 Chernobyl meltdown, Sri Lanka following the 2004 tsunami, and Pakistan after its 2005 earthquake. Many of the countries hosting Cuban medical brigades are eager for them to help redesign their own health care systems. Rather than attempting to make expensive Western techniques
available to everyone, the Cuban MGI model helps reconceptualize how healing systems can meet the needs of a country's poor.

Tenth, the New Global Medicine is a microcosm of how a few thousand revolutionaries can change the world. They do not need vast riches, expensive technology, or a massive increase in personal possessions to improve the quality of people's lives. If dedicated to helping people while learning from those they help, they can prefigure a new world by carefully utilizing the resources in front of them. Such revolutionary activity helps show a world facing acute climate change that it can resolve many basic human needs without pouring more CO 2 into the atmosphere.

Discussions of global health in the West typically bemoan the indisputable fact that poor countries still suffer from chronic and infectious diseases that rich countries have controlled for decades. International
health organizations wring their hands over the high infant mortality rates and lack of resources to cope with natural disasters in much of the world. ${ }^{12}$

But they ignore the one health system that actually functions in a poor country, providing health care to all of its citizens as well as millions of others around the world. The conspiracy of silence surrounding the resounding success of Cuba's health system proves the unconcern by those who piously claim to be the most concerned.

How should progressives respond to this feigned ignorance of a meaningful solution to global health problems? A rartional response must begin with spreading the world of Cuba's New Global Medicine through every source of alternative media available. The message needs to be : Good health care is not more expensive - revolutionary medicine is far more cost-effective than corporate-controlled medicine.
[ Courtesy : Debasis Bhattacharjee]

- ভারতকে বলা হয় তৃতীয় বিশ্েের ফার্সসী। এখানে প্রহর পরিমাণে ও তুলনামূলক কম দাম্ম জীবনদায়ী ওমুধ ঢৈরী হয় এবং দেশের বিশান সशখ্যক AIDS / HIV + ve সহ রোগীদদর চিকিৎসা সহ অন্য দেলে রপ্তানী করা হয়। ওযুধ কোম্পানীতুির প্রভাবে EU যেমন নতুন কপিরাইটে বেঁটে खেেে এখানকার লাভজনক ওযুধ শিল্প ও বিপুল বাজারকে ধরতে চাইজে, একইভারে আলেরিক্সর ওবামা প্রশাসন চাপ দিয়ে এখানকার ওযুধ্েের দাম বাড়িয়ে মার্কিন কোম্পানীখুলির রেশী মুনাফার ব্যবষ্থ করতে চাইছে।
- ছত্তিশগড়ের কয়না ও অন্যান্য খনিজ সমৃদ্ধ রায়গড় জেলায় জিন্দাল স্টীল ও পাওয়ার লিমিটেডের বেजাইনী কার্যকন্নপের বিরোধিত

 hornbill) অবলুপু হর্যে যাবে বলে পরিবেশ বিষ্ঞাनীদের ধারণা।
 (NBA)-র নেতৃত্পে জनসত্যাগ্রহ সহ খাড্ছায়া জোল সদরে বিক্ষোভ আন্দোলন সংগগিত করেছেন।
- WHO সम্প্রতি নিম্নমানের ভেজাল, মিথ্যা লেভেল লাগানা, ভুল ও নকল ওযুধ্েের সং区্ঞা নিণ্ণয় করেছেন।
- তুরक্ষের বর্তমান প্রধানমষ্ত্রী গর্ভপাত ও সিজারিয়ান সেকশন নিবিদ্ধ কর্রে আইন প্রণয়নের কथা ঘোষণা করায় ক<্রেক হাজার মহিলা ইস্তামবুলের রাস্তায় নেমে বিক্ষোভ দেখান।
- अতিরিক্ত মোবাইল ফোন ব্যবহরের ফলে বিকিরণ ও উষ্ণতার কারণে কান, ঢোথ ও মচ্তিক্ষের সমস্যা সহ নানা ধরনের অসুখ হতে পারে। মারাখ্মক ক্ষতি হতে পারে মোবাইল টাওয়ারের অতিরিক্ত বিকিরণের ফলে। কেক্দ্রীয় সরকার নিয়োজ্তিত আন্ত:মষ্ট্রক গোষ্ঠী তাই মোবাইল ব্যবহার ও টাওয়ার বসানো এবং তাদের বিকিরণ গ্রহণ মাত্রা নিয়্য়্রণের সুপারিশ করছেন।
- UNICEF-র একটি রিপোৰঢে দেখা যাচ্মু যে সারা বিণ্পে বছরে যে ২০ লক্ষ শিঔ সহজে নিরাময় করা যায় বেমন নিউম্মানিয়া ও ডায়েরিয়া রোগে মারা যায় তার বেশিরভাগই পাচচিি দেশের : ভারত, নাইজিরিয়া, কদ্গো, পাকিস্তান ও ইথিওপিয়া। দারিদ্র, বৈষম্য, রাজটৈতিক অস্থিন্নত বা যুদ্ধবিগ্রহ, অসঢেতনতা, অশিক্ন।, অপুষ্টি ও অস্বাস্যকর পরিবেশ এর প্রধান কারণ। অথচ মলত্য గগের পর খাবার ও খাওয়ার পরিবেশনের আরে এবং শিওদের পরিচর্যার আগে সাবান দিয়ে হাত ধূলেই রোগের হার অনেক কমে যায়।
- ১৯৮- সালে গৃহীত ও ১৯৮৮ সালে তদানীত্তন প্রধানমট্ট্রী রাজীব গাধ্ধীর হতে উদ্বোধন হওয়া নাগপুরের অদূরে ওয়েনগগা নদীর উপর অবস্থিত ভালারার গোশিখুরড মেগা রিভার পজেে্ট এখনও সম্পূর্ণ হল না। ৩৭२ কোটি টাকার প্রকল্প এখনবধি দাঁড়ির্যেছে, ৫,০৯৯ কোঢি টাকায়। বিশেযষ্ঞদের মতে দাঁড়াবে ১৪,০০০ কোটি টাকায়। ওथা বিদর্ভতো জল পেলইনা, বরং বহ কৃষকরে জমি ঘরবাড়ি ছেড়ে উচ্ছেদ হতে হল।

[^2]which are being run parallel to eath other for decades together now.

This dependence is why, a BPHC doesn't have a Hb testing facility !!

To my mind, this is the area where all our attacks be targeted at. I'm of course not saying that we need to keep mum about the misuse and plunder that is still taking place on donated/aided foreign money.

But this crucial dependence on foreign money needs to be seriously questioned and attacked.

Bye the way, can anyone tell me whether this money coming as aid, donation and soft loan included in the total budget? Is it included in the budgetary provision [ $0.9 \%$, promised to be scaled up to $3 \%$ ]? This has tobe figured out, as this would has some profound implication on our slogans and strategies.

## Whither Primary Health Care?

## B. Roy

Failure of Medicine : Only 10 to $20 \%$ of the popu- tainment by all people of the highest possible level of lation of developing countries have been enjoying health."
ready access to health services of any kind. With the increased medical cost, increased benefits in terms of health has not been materialized. Despite spectacular advances in medicine, the threat posed by certain emerging and re-emerging fatal diseases has not lessened, rather has actually increased. The expectation of life has remained low and infant and child mortality rates have been high in many developing countries. Historical epidemiological studies showed that significant improvements in longevity had been achieved through improved food supplies and sanitation long before the advent of modern drugs and high technology. There is no equity in the distribution of health services, resulting in limited access to health care for large segments of population. Modern medicine shows elitist oroentation even in health systems adapted to overcome social disparities.

Health for All : On going struggles of the people has made popular new ideas and concepts (e.g. increasing importance attached to social justice and equity, recognition of the crucial role or community participation, changing ideas about nature of health and development, the importance of political will) which challed for new approaches to make medicine in the service of humanity more effective.

The $30^{\text {th }}$ world Health Assembly resolved in May 1977, that the "main social target of governments and WHO in the coming decades should be the attainent by all citizens of the world by the year 2000 a level of health that will permit them to lead a socially and economically productive live." This culminated in the international objective of Health for All by the year 2000 as the social goal of all governments. Viewed in the long-term context, it simply means the realization of the WHO's objective of "at-

In a Joint WHO-UNICEF international conference in 1978 at Alma Ata (USSR), the government of 134 countries and many voluntary agencies called for a revolutionary approach to health care and declared that "The existing gross inequality in the health status of people particularly between developed and developing countries as well as within countries is politically, socially and economically unacceptable."

Primary Health Care is a new approach to health care system, which integrates at the community level all the factors required for improving the health status of the population. It consists of at least eight elements described as "Essential Health Care". (1) Education about prevailing health problems and methods of preventing and controlling them; (2) Promotion of food supply and proper nutrition; (3) An adequate supply of safe water and basic sanitation; (4) Maternal and child health care, including family planning; (5) Immunization against infections diseases; (6) Prevention and control of endemic diseases; (7) Approprite treatment of common diseases and injuries and (8) Provision of essential drugs.

The Alma Ata Declaration had called on all governments to formulate national policies, strategies and plans of action to launch and sustain primary health care as part of national health system.

Against this background, under 'Global Strategy for Health for All" by the $34^{\text {th }}$ World Health Assembly, in 1981, the members of WHO including India pledged themselves to an ambitious target to provide "Health for all by the year 2000", that is attainment of a level of health that will provide all people "to lead a socially and economically productive life."

But the government failed to materialize this call and settled on a compromising measure.

The Millennium Development Goals : In September 2000, representatives from 189 countries met at the Millennium Summit in New York (USA) to adopt the United Nations Millennium Declaration. The leaders made specific commitments in seven areas : (1) Peace, security and disarmament; (2) Development and poverty eradication; (3) Protecting our common environment; (4) Human rights, democracy and good governance; (5) Protecting the vulnerable; (6) Meeting the special needs of Afica and (7) Strengthening the United Nations. The Road Map established goals and targets to be reached by the 2015 in each seven areas. The MDG place health at the heart of development and represent commitments by governments throughout the world to do more to reduce poverty and hunger, to tackle ill-health, gender inequality, lack of education, to give access to clean water and to prevent environmental degradation.

Three decades of Primary Health Care: Despite enormous progress in health globally, our collective failure to deliver in line with these values are painfully obvious and deserve our greatest attention on significant regional, inter-and intra-country variations, social and health inequalities.

One third of the world population still do not have access to essential maternal and child health services, safe water supply and food security. A girl born today in developed world is expected to live 80 years and if born in some developing countries, will live less than 45 years. More than $50 \%$ deliveries in India are outside institutions, and $30 \%$ deliveries are not conducted by any skilled person. Only $44 \%$ infants in India receive full primary immunizations. For 5.6 billion people in this world over half of all health care expenditures are through out-of-pocket payments, which are pushing more that 100 million people into poverty annually.

The current trends are that of (a) The Government's role becoming more and more marginalized, (b) Increasing dependence on external funding (c) Accelerated role of donor agencies that are taking centrestage in influencing policies, (d) Corporatization of health system, (e) Rising role of private medical insurance companies and (f) Unregulated commercialization of health care delivery system. Reflections of these negative trends are obvious in most countries including India, resulting in disproportionately high focus on city and hospital based specialist services, fragmented approach to service delivery throough
selective increasing privation and commercialization of health system. Medical equipment and pharmaceutical industries are a dominant driving force behind the trend. They are promoting and facilitating the specialist or súper-specialist centred services by aggresive marketing and business promotion stategies and by influencing the economic, industrial and health policies of the countries. Economic liberalization (globalization) has opened up avenues for massive private investments in health.

The health systems, throughout the world, evidently, have deviated too much from the principles of primary health care. Economic and health disparites have actually aggravated in last three decades. Only a strong political commitment may reverse the situation and make primary health care the foundation of the health system around which the secondary and tretiary services should evolve. In India, National
Rural Health Mission (2005-12) has intended to address some of the issues of equity and accessibility in the vulnerable section. But this too suffers from the problem of fragmented approach, supra structural excercises, polices not suited to field situation, reluctance from the parts of service providers, unsteady supply of fund and logistics, bureaucracy, high-handedness, time lag, corruption, nepotism etc. and mostly do not address the social determinants and felt needs.

Commemorating 30 years of Alma Ata : Participants from 65 countries throughout the globe came together in Almaty, Kazakhstan, on $15 \& 16^{\text {th }}$ October, 2008 and exchanged the lessons and experiences of the last three decades after Alma Ata and discussed their relevance and application to the health challenges to today's world.

They reiterated that countries have to fully adopt Primary Health Care (PHC) as the foundation of their health systems. They strongly endorsed the values and principles contained in the Declaration of Alma Ata on PHC. They declared timeliness, equity, solidarity, the right to the highest attainable level of health and universal access to services are the key to health for all. The challenge is to apply them to the policies and processes required to strengthening national health systems.

The conference took place at the time of grave crisis in the international financial system. A number of countries were taking action to revise their budgets for the coming years. Participants called upon governments and international financial institutions not to repeat past
mistakes when restructuring had resulted in often-large reductions in allocations to the health and other fundamental social sectors. Ensuring strong health and social protection, especially for vulnerable populations, is a lesson of history. The conference unanimously called upon governments to protect health budgets and to seize opportunity of crisis to accelerate change towards strengthening their health systems based on the values and principles of PHC.

Integrated models of PHC which include preventive, promotive and primary care are the best models to deliver holistic and people-centred services and should be adapted to the specific needs and resources of individual countries. In this regard, the increasing need to focus on chronic diseases is now a global challenge, not just a problem of rich countries. This comes on top of an unfinished agenda related to communicable diseases, and maternal, new born and child health.

Crisis of global financial system and health : It is not clear what the current financial crisis will mean for low-income and emerging economies, but many predictions are highly pessimistic. In the face of a global recession, fiscal pressures in affluent countries may prompt cuts to official development assistance. Worse still, is the prospect of cuts in social spendinghealth, education and other social sectors-that many countries, especially low-income countries, may be forced to undertake. Both of these responses have occurred in the past. Both could be as equally devas-
tating for health, development, security and prosperity as they were in the past.

It is essential therefore to learn from past mistakes and counter this period of economic downturn by increasing investment in health and social sector. There are several strong reasons supporting this line of action; (1) To protect the poor (2) To promote economic recovery; (3) To promote social stability; (4) To generate efficiency and (5) To build security.

Dr. Margaret Chan, Director General, WHO, appeals "I'm calling on all governments and political leaders to maintain their efforts to strengthen and improve the performance of their health systems, to protect the health of the people of the world, and in particular of those most fragile, in face of the present financial and economic crisis."

Our pledges : In the past, the international organizations, national and state governments miserably failed to keep up to all their commitments on health particularly in developing countries. This time there are seen concerted conspiracies by them to undermine health and education in the name of financial crisis of global capitalism or in the name of terror Therefore the situation demands to be united by all progressive and democratic forces throughout the globe to foil these conspiracies and to establish people's health by people's movement emphasizing on equitable primary health care to all
[Invited in 16th Canadian Conference on International Health 2009 in Ottawa.]

## Citizens' Initiative on Workers'Health K. Dutta

## Why Citizens' Initiative?

Why independent citizens' initiative to ensure workers' health? Because, the dismal state of health care has become serious enough to be a general social concern. The rapid economic growth of the previous decade has not helped to improve the situation; rather it has increased the gulf of disparity among social classes in access to health care. According to a survey conducted by the Indian institute of Population Sciences and WHO in six states more than 40 per cent of low-income families in India have to borrow money from outside the family to meet their health care costs and 16 per cent families had been pushed below the poverty line by this trend.

A crisis of this social magnitude calls for the intervention of concerned citizens. It needs an initiative
which will be sensitive to the need of health security of toiling mass but will not hesitate to recognize enormous difficulties in realizing that dream. During its first discussion held on 26th, November 2011, (at Seva Kendra, Kolkata) the Citizens' Initiative has deliberation on following issues.

Ensuring health security of entire working population.
West Bengal has approximately 3 crore working population. Given the rising cost of health (-are, this entire population needs the protection of a comprehensive social security network like ESI. But ESI in this state provides social security to only 10 lakh families.

What about others? Why the majority sections of workers are left outside the safety network of ESI? This issue needs a closer scrutiny.


[^0]:    স্বा্য্য শিभ্মা উन्नয়न, জনুয়ারী २०১৩//89

[^1]:    স্বস্থ্য শিস্ক্ উময়ন, জানুয়ারী २০১৩ // ৬>

[^2]:    

